



### Vorgesteuertes 3/2-, 5/2- oder 5/3-Wege-Magnetventil für Pneumatik

- Großer Durchfluss
- Geringe elektrische Leistungsaufnahme
- Einzel- oder Blockmontage
- Standard-, Ex mb-, Ex eb mb- und Ex ia-Ausführungen
- Muffe G 1/4", NPT 1/4" und NAMUR-Flansch



Im Datenblatt beschriebene Produktvarianten können von der Produktdarstellung und -beschreibung abweichen.

#### Kombinierbar mit

	<b>Typ 2507</b> Gerätesteckdose, Steckerform B nach Industriestandard	▶
	<b>Typ 2516</b> Gerätesteckdose, Steckerform C nach DIN EN 175301-803	▶
	<b>Typ 2518</b> Gerätesteckdose, Steckerform A nach DIN EN 175301-803	▶
	<b>Typ 2030</b> 2/2-Wege-Membranventil mit pneumatischem Antrieb aus Kunststoff (Typ CLASSIC)	▶
	<b>Typ 1087</b> Timer, Steckerform A nach DIN EN 175301-803	▶

#### Typ-Beschreibung

Typ 6518 ist ein vorgesteuertes 3/2-Wege-Ventil und Typ 6519 ist ein 3/2-, 5/2- oder 5/3-Wege-Ventil. Sie bilden zusammen eine Baureihe. Die Ventile sind einzeln oder auf Blöcken einsetzbar. Sie arbeiten ohne ständigen Luftverbrauch und dienen zur Ansteuerung von doppelt- oder einfachwirkenden Antrieben. Die Verwendung hochwertiger Werkstoffe ermöglicht den Einsatz der Ventile auch unter Freiluft- und Chemieatmosphäre. Die Baureihe beinhaltet Geräte mit Ex-Zulassung und NAMUR-Flanschbild. Mit den Ventil Wirkungsweisen C, D und H monostabil kann gemäß IEC 61508 der Sicherheitslevel SIL2, abhängig von der Architektur der Sicherheitseinrichtung, erreicht werden.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

## Inhaltsverzeichnis

<b>1. Allgemeine technische Daten</b>	<b>4</b>
<b>2. Produktversionen</b>	<b>5</b>
2.1. Standardausführung .....	5
2.2. Ex mb- und Ex eb mb-Ausführung.....	6
2.3. Ex ia-Ausführung .....	7
2.4. NAMUR Standardausführung.....	8
2.5. NAMUR Ex mb- und Ex eb mb-Ausführung .....	9
2.6. NAMUR Ex ia-Ausführung.....	10
2.7. Standardausführung für erweiterten Temperaturbereich.....	11
2.8. Ex mb- und Ex eb mb-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich .....	12
2.9. Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich.....	13
2.10. NAMUR Standard-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich .....	14
2.11. NAMUR Ex mb- und Ex eb mb-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich.....	15
2.12. NAMUR Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich .....	16
<b>3. Schaltungsfunktionen</b>	<b>17</b>
<b>4. Zulassungen und Konformitäten</b>	<b>18</b>
4.1. Allgemeine Hinweise.....	18
4.2. Konformität .....	18
4.3. Normen.....	18
4.4. Explosionsschutz.....	18
4.5. Nordamerika (USA/Kanada) .....	18
<b>5. Werkstoffe</b>	<b>19</b>
5.1. Bürkert resistApp.....	19
<b>6. Abmessungen</b>	<b>19</b>
6.1. Pneumatikmodul Typ MP07.....	19
6.2. Standardausführung 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H .....	20
Mit Steckerform B oder C.....	20
Mit Steckerform A.....	21
6.3. Standardausführung 5/3-Wege-Ventil, Wirkungsweise L und N .....	22
6.4. Ex mb-/eb mb-Ausführung 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H .....	23
Mit angegossenem Kabel (3 m lang) (Ex mb) .....	23
Mit Klemmenanschlusskasten (Ex eb mb) .....	23
6.5. Ex mb-/eb mb-Ausführung 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise L und N.....	24
Mit angegossenem Kabel (3 m lang) (Ex mb) .....	24
Mit Klemmenanschlusskasten (Ex eb mb) .....	24
6.6. Ex ia-Ausführung 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H .....	25
6.7. NAMUR Standardausführung 3/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise C oder 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H.....	26
Mit Steckerform B oder C.....	26
Mit Steckerform A.....	27
6.8. NAMUR Ex mb/eb mb-Ausführung 3/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise C oder 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H.....	28
Mit angegossenem Kabel (3 m lang) (Ex mb) .....	28
Mit Klemmenanschlusskasten (Ex eb mb) .....	28
6.9. NAMUR Ex ia-Ausführung 3/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise C oder 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H.....	29
6.10. Standard-, Ex mb-, Ex eb mb- und Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich, Wirkungsweise H, L, N, Z (Impuls) ....	30
6.11. NAMUR-Standard-, -Ex mb-, -Ex ebmb- und -Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich, Wirkungsweise C, H, L, N, Z (Impuls) .....	31
6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten .....	32

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

<b>7. Produktmerkmale und -aufbau</b>	<b>33</b>
7.1. Blockaufbau.....	33
<b>8. Produktzubehör</b>	<b>34</b>
8.1. Kabelverschraubungen für ATEX/IECEX-Klemmenanschlusskasten.....	34
8.2. Spezialwerkzeug zum Drehen des Klemmenanschlusskastens.....	34
<b>9. Bestellinformationen</b>	<b>34</b>
9.1. Bürkert eShop.....	34
9.2. Bürkert Konfigurator.....	35
9.3. Bürkert Produktfilter.....	35
9.4. Bestelltabelle Standardausführung.....	35
Mit Steckerform A.....	35
Mit Steckerform B.....	37
Mit Steckerform C.....	37
9.5. Bestelltabelle Ex mb-Ausführung (mit angegossenem Kabel).....	38
9.6. Bestelltabelle Ex eb mb-Ausführung (mit Klemmenanschlusskasten).....	39
9.7. Bestelltabelle Ex ia-Ausführung.....	40
9.8. Bestelltabelle NAMUR Standardausführung.....	41
Mit Steckerform A.....	41
Mit Steckerform B.....	42
Mit Steckerform C.....	43
9.9. Bestelltabelle NAMUR Ex mb-Ausführung (mit angegossenem Kabel).....	44
9.10. Bestelltabelle NAMUR Ex eb mb-Ausführung (mit Klemmenanschlusskasten).....	45
9.11. Bestelltabelle NAMUR Ex ia-Ausführung.....	46
9.12. Bestelltabelle Standardausführung für erweiterten Temperaturbereich.....	47
Ematalierte Aluminium-Ausführung.....	47
Edelstahl-Ausführung.....	48
9.13. Bestelltabelle Ex mb-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich.....	49
Ematalierte Aluminium-Ausführung.....	49
Edelstahl-Ausführung.....	50
9.14. Bestelltabelle Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich.....	51
Ematalierte Aluminium-Ausführung.....	51
Edelstahl-Ausführung.....	52
9.15. Bestelltabelle NAMUR Standardausführung für erweiterten Temperaturbereich.....	53
Ematalierte Aluminium-Ausführung.....	53
Edelstahl-Ausführung.....	54
9.16. Bestelltabelle NAMUR Ex mb-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich.....	55
Ematalierte Aluminium-Ausführung.....	55
Edelstahl-Ausführung.....	56
9.17. Bestelltabelle NAMUR Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich.....	57
Ematalierte Aluminium-Ausführung.....	57
Edelstahl-Ausführung.....	58
9.18. Bestellbeispiel Typ 6519 mit Pneumatikmodul Typ MP07.....	59
9.19. Bestelltabelle Zubehör.....	59
Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803.....	59
Gerätesteckdose Typ 2513, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803.....	59
Gerätesteckdose Typ 2507, Steckerform B gemäß Industriestandard.....	60
Gerätesteckdose Typ 2516, Steckerform C gemäß DIN EN 175301 - 803.....	60
Kabelverschraubungen für ATEX/IECEX-Klemmenanschlusskasten.....	61
Drosselplatte für NAMUR-Ausführung.....	61
Wendeplatte für NAMUR-Ausführung.....	62

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

## 1. Allgemeine technische Daten

Produkteigenschaften	
Abmessungen	Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „6. Abmessungen“ auf Seite 19.
Werkstoff	
Dichtung	NBR und PUR (5/2-Wege), NBR (5/3-Wege)
Gehäuse	Vorsteuerventil: Polyamid, glasfaserverstärkt Hauptventil: Polyamid (5/2-Wege), Aluminium (5/3-Wege)
Gewindebuchse	Messing (Edelstahl auf Anfrage)
Nennweite	DN 8...DN 9
Schaltungsfunktion	C, H, L, N, W und Z Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „3. Schaltungsfunktionen“ auf Seite 17.
Thermische Isolationsklasse der Magnetspule	Polyamid-Spule Klasse B Epoxid-Spule Klasse H
Leistungsdaten	
Druckluftqualität	ISO 8573-1:2010, Klasse 7.4.4 <sup>1)</sup>
Einschaltdauer	Dauerbetrieb 100 % ED
Schaltzeit <sup>2)</sup>	
Öffnen	Druckaufbau 0...10 %
Schließen	Druckabbau 100...90 %
Mediendaten	
Betriebsmedium	Neutrale Medien (wie z. B. geölte oder ölfreie trockene Druckluft)
Prozess-/Leitungsanschluss & Kommunikation	
Elektrischer Anschluss	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2518</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803“ auf Seite 59.</li> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form B für Gerätesteckdosen <b>Typ 2507</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2507, Steckerform B gemäß Industriestandard“ auf Seite 60.</li> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form C für Gerätesteckdosen <b>Typ 2516</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2516, Steckerform C gemäß DIN EN 175301 - 803“ auf Seite 60.</li> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2513</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2513, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803“ auf Seite 59.</li> </ul>
Pneumatischer Anschluss	
Versorgungsanschlüsse 1, 3, 5	Muffe G ¼, NPT ¼, anflanschbar
Arbeitsanschlüsse 2, 4	Muffe G ¼, NPT ¼
Steuerhilfsluftanschluss	M5
Zulassungen und Konformitäten	
Schutzart	IP65 mit Gerätesteckdose
Explosionsschutz	Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „4.4. Explosionsschutz“ auf Seite 18.
Nordamerika (USA/Kanada)	Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „4.5. Nordamerika (USA/Kanada)“ auf Seite 18.
Umgebung und Installation	
Einbaulage	Beliebig, vorzugsweise Antrieb nach oben

1.) Um ein Vereisen der expandierten Druckluft zu vermeiden, muss deren Drucktaupunkt mindestens 10 K niedriger als die Mediumtemperatur sein.

2.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventilausgang

## 2. Produktversionen

### 2.1. Standardausführung



**Hinweis:**

Für die allgemeinen technischen Daten siehe „1. Allgemeine technische Daten“ auf Seite 4

Typ 6519 ist ein vorgesteuertes 5/2- oder 5/3-Wege-Ventil. Die Ventillbreite von 32 mm ermöglicht hohe Durchflusswerte. Die Ventile sind einzeln oder auf Blöcken einsetzbar.

Produkteigenschaften	Spulengröße 24,5 mm	Spulengröße 32 mm
Gewicht	322 g (5/2-Wege)	478 g (5/2-Wege) 720 g (5/3-Wege)
<b>Schaltzeit</b>		
Öffnen	20 ms	20 ms
Schließen	40 ms	40 ms
<b>Elektrische Daten</b>		
Betriebsspannung	24 V DC	24 V DC 24/110/230 V 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>		
Anzug	-	AC: 11 VA AC: 6/2 VA/W
Betrieb (warme Spule)	DC: 1,7 W	DC: 2 W
<b>Mediendaten</b>		
Mediumtemperatur	- 10 °C...+ 55 °C	- 10 °C...+ 55 °C
<b>Prozess-/Leitungsanschluss &amp; Kommunikation</b>		
Elektrischer Anschluss	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form B für Gerätesteckdosen <b>Typ 2507</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2507, Steckerform B gemäß Industriestandard“ auf Seite 60.</li> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form C für Gerätesteckdosen <b>Typ 2516</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2516, Steckerform C gemäß DIN EN 175301 - 803“ auf Seite 60.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2518</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803“ auf Seite 59.</li> </ul>
<b>Umgebung und Installation</b>		
Umgebungstemperatur	- 25 °C...+ 55 °C	- 25 °C...+ 55 °C

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

2.2. Ex mb- und Ex eb mb-Ausführung



**Hinweis:**

- Ex mb (mit angegossenem Kabel) oder Ex eb mb (mit Klemmenanschlusskasten)
- Die maximale Mediumtemperatur darf die zulässige Temperaturklasse (T4: + 135 °C, T5: + 100 °C, T6: + 85 °C) abzüglich 5 K in keinem Fall überschreiten.

Die Zulassung Ex mb wird durch die Bestückung des Ventiles mit einer entsprechenden übergesteckten Spule erreicht. Der Kabelanschluss und das Kabel sind unlösbar mit der Spule vergossen. Die Ventile sind einzeln oder auf Blöcken einsetzbar.



**Produkteigenschaften**

Gewicht	700 g (5/2-Wege) 1100 g (5/3-Wege)
---------	---------------------------------------

**Schaltzeit**

Öffnen	20 ms
Schließen	50 ms

**Elektrische Daten**

Betriebsspannung	24/110/230 V 50/60 Hz
------------------	-----------------------

**Leistungsaufnahme**

Betrieb (warme Spule)	DC: 3 W
-----------------------	---------

**Mediendaten**

Mediumtemperatur	- 10 °C...+ 55 °C
------------------	-------------------

**Prozess-/Leitungsanschluss & Kommunikation**

Elektrischer Anschluss	3 m-Kabel, angegossen Klemmenanschlusskasten (ohne Sicherung)
------------------------	--

**Zulassungen und Konformitäten**

Explosionsschutz	ATEX	IECEx
Spule mit Kabel	EPS 18 ATEX 1 232 X	IECEx EPS 18.0110X
	II 2G Ex mb IIC T* Gb	Ex mb IIC T* Gb
	II 2D Ex mb IIIC T*** °C Db	Ex mb IIIC T*** °C Db
Spule mit Klemmenanschlusskasten	EPS 18 ATEX 1 232 X	IECEx EPS 18.0110X
	II 2G Ex eb mb IIC T* Gb	Ex eb mb IIC T* Gb
	II 2D Ex mb tb IIIC T*** °C Db	Ex mb tb IIIC T*** °C Db

**Umgebung und Installation**

Umgebungstemperatur	- 25 °C...+ 55 °C
---------------------	-------------------

T\* = Temperaturklassen T4, T5 oder T6

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

2.3. Ex ia-Ausführung



**Hinweis:**

- Die maximale Mediumtemperatur darf die zulässige Temperaturklasse (T4: + 135 °C, T5: + 100 °C, T6: + 85 °C) abzüglich 5 K in keinem Fall überschreiten.
- Die Geräte dürfen in explosionsgefährdeter Atmosphäre nur in der von der Zulassungsstelle genehmigten Weise eingesetzt werden, d. h. die zulässigen elektrischen Höchstwerte sind einzuhalten.
- Die Ventile sind zum Betrieb an 24-V-DC-Ausgängen unter Zwischenschaltung eines zugehörigen eigensicheren Betriebsmittels (Trennbaustein oder Barriere) bestimmt.

Die eigensicheren Ventile Typ 6519 Ex ia bestehen aus einer eigensicheren Vorsteuerung und einem pneumatischen Verstärker. Die membrangesteuerten Ventilsitze arbeiten extrem reibungsarm und ermöglichen das sichere Rückschalten der Ventile auch nach langen Stillstandzeiten.

Produkteigenschaften		
Gewicht	670 g (5/2-Wege)	
Schaltzeit		
Öffnen	75 ms	
Schließen	115 ms	
Elektrische Daten		
Funktionswerte für Schaltfunktion Ventil	Bei + 20 °C	Bei + 55 °C
Mindestschaltstrom	29 mA	29 mA
Nennwiderstand Spule	310 Ω	360 Ω
Mindestklemmspannung	9,0 V	10,4 V
Sicherheitstechnische Höchstwerte		
Ui	35 V	
Ii	0,9 A	
Pi	1,1 W	
Mediendaten		
Mediumtemperatur	- 10 °C...+ 55 °C	
Prozess-/Leitungsanschluss & Kommunikation		
Elektrischer Anschluss	Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2518</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose <b>Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803</b> “ auf Seite 59.	
Zulassungen und Konformitäten		
Explosionsschutz	ATEX	IECEX
	EPS 18 ATEX 1 088 X	IECEX EPS 18.0038X
	II 2G Ex ia IIC T6/T4 Gb	Ex ia IIC T6/T4 Gb
	II 2D Ex ia IIIC T135 °C Db	Ex ia IIIC T135 °C Db
Umgebung und Installation		
Umgebungstemperatur	- 25 °C...+ 55 °C	

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**2.4. NAMUR Standardausführung**



**Hinweis:**

Für die allgemeinen technischen Daten siehe „1. Allgemeine technische Daten“ auf Seite 4

Das aus hochwertigem Polyamid gefertigte Ventil kann durch unterschiedliche Anbaulage der seitlichen Wechselplatte als 5/2- oder als 3/2-Wege-Ventil betrieben werden. Das NAMUR-Flanschbild ermöglicht eine einfache Feldmontage direkt am pneumatischen Antrieb.

Produkteigenschaften	Spulengröße 24,5 mm	Spulengröße 32 mm
Gewicht	320 g	476 g
Nennweite	DN 6	DN 6
<b>Schaltzeit</b>		
Öffnen	20 ms	20 ms
Schließen	40 ms	40 ms
<b>Elektrische Daten</b>		
Betriebsspannung	24 V DC	24 V DC 24/110/230 V 50/60 Hz
<b>Leistungsaufnahme</b>		
Anzug	-	AC: 11 VA AC: 6/2 VA/W
Betrieb (warme Spule)	DC: 1,7 W	DC: 2 W
<b>Mediendaten</b>		
Mediumtemperatur	- 10 °C...+ 55 °C	- 10 °C...+ 55 °C
<b>Prozess-/Leistungsanschluss &amp; Kommunikation</b>		
Elektrischer Anschluss	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form B für Gerätesteckdosen <b>Typ 2507</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2507, Steckerform B gemäß Industriestandard“ auf Seite 60.</li> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form C für Gerätesteckdosen <b>Typ 2516</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2516, Steckerform C gemäß DIN EN 175301 - 803“ auf Seite 60.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2518</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803“ auf Seite 59.</li> </ul>
<b>Pneumatischer Anschluss</b>		
Versorgungsanschluss 1, 3, 5	Muffe G 1/4, NPT 1/4	Muffe G 1/4, NPT 1/4
Arbeitsanschluss 2, 4	NAMUR-Flansch	NAMUR-Flansch
<b>Umgebung und Installation</b>		
Umgebungstemperatur	- 25 °C...+ 55 °C	- 25 °C...+ 55 °C

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

## 2.5. NAMUR Ex mb- und Ex eb mb-Ausführung



**Hinweis:**

- Ex mb (mit angegossenem Kabel) oder Ex eb mb (mit Klemmenanschlusskasten)
- Die maximale Mediumtemperatur darf die zulässige Temperaturklasse (T4: + 135 °C, T5: + 100 °C, T6: + 85 °C) abzüglich 5 K in keinem Fall überschreiten.

Die Ventilgehäuse sind mit denen der Standardvarianten Typ 6519 NAMUR identisch. Der Unterschied zwischen den Typen besteht in den Spulen, die verschieden ausgelegt und zugelassen sind. Durch Wechsel der Spule auf dem Ventilgehäuse ist eine Umrüstung vom Nicht-Ex-Betrieb zum Ex-Betrieb (oder umgekehrt) sehr einfach möglich. Spulenausführungen mit angegossenem Kabel sind übergesteckt und können in 4 × 90° versetzten Positionen arretiert und dazwischen beliebig positioniert werden.



Produkteigenschaften		
Gewicht	690 g	
Nennweite	DN 6	
Schaltzeit		
Öffnen	20 ms	
Schließen	50 ms	
Elektrische Daten		
Betriebsspannung	24/110/230 V 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme		
Betrieb (warme Spule)	DC: 3 W	
Mediendaten		
Mediumtemperatur	- 10 °C...+ 55 °C	
Zulassungen und Konformitäten		
<b>Explosionsschutz</b>	<b>ATEX</b>	<b>IECEX</b>
Spule mit Kabel	EPS 18 ATEX 1 232 X II 2G Ex mb IIC T* Gb II 2D Ex mb IIIC T*** °C Db	IECEX EPS 18.0110X Ex mb IIC T* Gb Ex mb IIIC T*** °C Db
Spule mit Klemmenanschlusskasten	EPS 18 ATEX 1 232 X II 2G Ex eb mb IIC T* Gb II 2D Ex mb tb IIIC T*** °C Db	IECEX EPS 18.0110X Ex eb mb IIC T* Gb Ex mb tb IIIC T*** °C Db
Umgebung und Installation		
Umgebungstemperatur	- 25 °C...+ 55 °C	

T\* = Temperaturklassen T4, T5 oder T6

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

2.6. NAMUR Ex ia-Ausführung



**Hinweis:**

- Die maximale Mediumtemperatur darf die zulässige Temperaturklasse (T4: + 135 °C, T5: + 100 °C, T6: + 85 °C) abzüglich 5 K in keinem Fall überschreiten.
- Die Geräte dürfen in explosionsgefährdeter Atmosphäre nur in der von der Zulassungsstelle genehmigten Weise eingesetzt werden, d. h. die zulässigen elektrischen Höchstwerte sind einzuhalten.
- Die Ventile sind zum Betrieb an 24-V-DC-Ausgängen unter Zwischenschaltung eines zugehörigen eigensicheren Betriebsmittels (Trennbaustein oder Barriere) bestimmt.

Die eigensicheren Ventile Typ 6519 Ex ia bestehen aus einer eigensicheren Vorsteuerung und einem pneumatischen Verstärker. Die membrangesteuerten Ventilsitze arbeiten extrem reibungsarm und ermöglichen das sichere Rückschalten der Ventile auch nach langen Stillstandzeiten.

Typ 6519 NAMUR Ex ia dient zur pneumatischen Ansteuerung von doppelt- oder einfachwirkenden Antrieben mit NAMUR-Flansch. Die Wirkungsweise kann durch einfaches Drehen der Wechselplatte geändert werden. In der 3/2-Wege-Funktion erfolgt eine Abluftrückführung in den Federraum des Armaturenantriebs. Die membrangesteuerten Ventilsitze arbeiten extrem reibungsarm und schalten auch sicher nach langen Stillstandszeiten und bei Umgebungstemperaturen unter Null Grad Celsius. Das Ventil arbeitet ohne ständigen Luftverbrauch.

Produkteigenschaften		
Gewicht	670 g	
Nennweite	DN 6	
Schaltzeit		
Öffnen	75 ms	
Schließen	115 ms	
Elektrische Daten		
Funktionswerte für Schaltfunktion Ventil	Bei + 20 °C	Bei + 55 °C
Mindestschaltstrom	29 mA	29 mA
Nennwiderstand Spule	310 Ω	360 Ω
Mindestklemmspannung	9,0 V	10,4 V
Sicherheitstechnische Höchstwerte		
U <sub>i</sub>	35 V	
I <sub>i</sub>	0,9 A	
P <sub>i</sub>	1,1 W	
Mediendaten		
Mediumtemperatur	- 10 °C...+ 55 °C	
Prozess-/Leistungsanschluss & Kommunikation		
Elektrischer Anschluss	Steckerfahren gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2518</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose <b>Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803</b> “ auf Seite 59.	
Zulassungen und Konformitäten		
Explosionsschutz	ATEX	IECEX
	EPS 18 ATEX 1 088 X II 2G Ex ia IIC T6/T4 Gb II 2D Ex ia IIIC T135 °C Db	IECEX EPS 18.0038X Ex ia IIC T6/T4 Gb Ex ia IIIC T135 °C Db
Umgebungstemperatur	- 25 °C...+ 55 °C	

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

2.7. Standardausführung für erweiterten Temperaturbereich



Produkteigenschaften	Aluminium	Edelstahl				
Druckluftqualität	ISO 8573-1:2010, Klasse 7.2.4 <sup>1)</sup>					
<b>Gehäusewerkstoff</b>						
Dichtung	FKM, NBR	PU, NBR, FKM				
Gewindebuchse	Aluminium	Edelstahl				
Hauptventil	Aluminium emaliert	Edelstahl 1.4571				
Vorsteuerventil	Edelstahl	Edelstahl				
Nennweite	DN 9	DN 9				
<b>Schaltzeit</b>						
	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>	<b>5/3</b>	<b>3/2</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>
Öffnen [ms]	16	18	16	13	12	14
Schließen [ms]	27	18	22	47	74	14
<b>Elektrische Daten</b>						
Betriebsspannung	24 V DC 24/110/230 V 50/60 Hz					
Leistungsaufnahme	2 W					
Spannungstoleranz	+ 10 %					
<b>Mediendaten</b>						
Mediumtemperatur	- 30 °C...+ 80 °C			- 30 °C...+ 80 °C		
<b>Prozess-/Leistungsanschluss &amp; Kommunikation</b>						
Elektrischer Anschluss	Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2518</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose <b>Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803</b> “ auf Seite 59.					
<b>Pneumatischer Anschluss</b>						
Versorgungsanschluss 1, 3, 5	Muffe G ¼, NPT ¼					
Arbeitsanschluss 2, 4	Muffe G ¼, NPT ¼					
<b>Zulassungen und Konformitäten</b>						
Schutzart	IP65 mit Gerätesteckdose					
<b>Umgebung und Installation</b>						
Einbaulage	Beliebig, vorzugsweise Antrieb nach oben					
Umgebungstemperatur	- 40 °C...+ 80 °C			- 30 °C...+ 80 °C		

1.) Um ein Vereisen der expandierten Druckluft zu vermeiden, muss deren Drucktaupunkt mindestens 10 K niedriger als die Mediumtemperatur sein.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**2.8. Ex mb- und Ex eb mb-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich**



**Hinweis:**

Die maximale Mediumtemperatur darf die zulässige Temperaturklasse (T4: +135 °C, T5: +100 °C, T6: +85 °C) abzüglich 5 K in keinem Fall überschreiten.

Produkteigenschaften	Aluminium	Edelstahl				
Druckluftqualität	ISO 8573-1:2010, Klasse 7.2.4 <sup>1)</sup>					
<b>Gehäusewerkstoff</b>						
Dichtung	FKM, NBR	PU, NBR, FKM				
Gewindebuchse	Aluminium	Edelstahl				
Hauptventil	Aluminium emaliert	Edelstahl 1.4571				
Vorsteuerventil	Edelstahl	Edelstahl				
Nennweite	DN 9	DN 9				
<b>Schaltzeit</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>	<b>5/3</b>	<b>3/2</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>
Öffnen [ms]	16	18	16	13	12	14
Schließen [ms]	27	18	22	47	74	14
<b>Elektrische Daten</b>						
Betriebsspannung	24 V DC 24/110/230 V 50/60 Hz					
Leistungsaufnahme	3 W					
Spannungstoleranz	+ 10 %					
<b>Mediendaten</b>						
Mediumtemperatur	- 30 °C... + 80 °C		- 30 °C... + 80 °C			
<b>Prozess-/Leitungsanschluss &amp; Kommunikation</b>						
Elektrischer Anschluss	3 m-Kabel, angegossen Klemmenanschlusskasten (ohne Sicherung) auf Anfrage					
<b>Pneumatischer Anschluss</b>						
Versorgungsanschluss 1, 3, 5	Muffe G ¼, NPT ¼					
Arbeitsanschluss 2, 4	Muffe G ¼, NPT ¼					
<b>Zulassungen und Konformitäten</b>						
Schutzart	IP65					
<b>Explosionsschutz</b>						
Spule mit Kabel	<b>ATEX</b>	<b>IECEX</b>				
	EPS 18 ATEX 1 232 X	IECEX EPS 18.0110X				
	II 2G Ex mb IIC T* Gb	Ex mb IIC T* Gb				
Spule mit Klemmenanschlusskasten	II 2D Ex mb IIIC T*** °C Db	Ex mb IIIC T*** °C Db				
	EPS 18 ATEX 1 232 X	IECEX EPS 18.0110X				
	II 2G Ex eb mb IIC T* Gb	Ex eb mb IIC T* Gb				
	II 2D Ex mb tb IIIC T*** °C Db	Ex mb tb IIIC T*** °C Db				
<b>Umgebung und Installation</b>						
Einbaulage	Beliebig, vorzugsweise Antrieb nach oben					
Umgebungstemperatur	- 40 °C... + 60 °C		- 30 °C... + 60 °C			

1.) Um ein Vereisen der expandierten Druckluft zu vermeiden, muss deren Drucktaupunkt mindestens 10 K niedriger als die Mediumtemperatur sein.  
T\* = Temperaturklassen T4, T5 oder T6

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

2.9. Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich



**Hinweis:**

Die maximale Mediumtemperatur darf die zulässige Temperaturklasse (T4: +135 °C, T5: +100 °C, T6: +85 °C) abzüglich 5 K in keinem Fall überschreiten.

Produkteigenschaften	Aluminium	Edelstahl				
Druckluftqualität	ISO 8573-1:2010, Klasse 7.2.4 <sup>1)</sup>					
<b>Gehäusewerkstoff</b>						
Dichtung	FKM, NBR	PU, NBR, FKM				
Gewindebuchse	Aluminium	Edelstahl				
Hauptventil	Aluminium emaliert	Edelstahl 1.4571				
Vorsteuerventil	Edelstahl	Edelstahl				
Nennweite	DN 9	DN 9				
<b>Schaltzeit</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>	<b>5/3</b>	<b>3/2</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>
Öffnen [ms]	16	18	16	13	12	14
Schließen [ms]	27	18	22	47	74	14
<b>Elektrische Daten</b>						
<b>Funktionswerte für Schaltfunktion Ventil</b>	<b>Bei +20 °C</b>		<b>Bei +55 °C</b>			
Mindestschaltstrom	29 mA		29 mA			
Nennwiderstand Spule	310 Ω		360 Ω			
Mindestklemmspannung	9,0 V		10,4 V			
<b>Sicherheitstechnische Höchstwerte</b>						
U <sub>i</sub>	35 V					
I <sub>i</sub>	0,9 A					
P <sub>i</sub>	1,1 W					
Spannungstoleranz	+10 %					
<b>Mediendaten</b>						
Mediumtemperatur	-30 °C...+80 °C			-30 °C...+80 °C		
<b>Prozess-/Leistungsanschluss &amp; Kommunikation</b>						
Elektrischer Anschluss	Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2518</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „Gerätesteckdose <b>Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803</b> “ auf Seite 59.					
<b>Pneumatischer Anschluss</b>						
Versorgungsanschluss 1, 3, 5	Muffe G 1/4, NPT 1/4					
Arbeitsanschluss 2, 4	Muffe G 1/4, NPT 1/4					
<b>Zulassungen und Konformitäten</b>						
Schutzart	IP65 mit Gerätesteckdose					
<b>Explosionsschutz</b>						
	<b>ATEX</b>		<b>IECEX</b>			
	EPS 18 ATEX 1 088 X		IECEX EPS 18.0038X			
	II 2G Ex ia IIC T6/T4 Gb		Ex ia IIC T6/T4 Gb			
	II 2D Ex ia IIIC T135 °C Db		Ex ia IIIC T135 °C Db			
<b>Umgebung und Installation</b>						
Einbaulage	Beliebig, vorzugsweise Antrieb nach oben					
Umgebungstemperatur	-40 °C...+75 °C			-30 °C...+75 °C		

1.) Um ein Vereisen der expandierten Druckluft zu vermeiden, muss deren Drucktaupunkt mindestens 10 K niedriger als die Mediumtemperatur sein.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

2.10. NAMUR Standard-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich



Produkteigenschaften	Aluminium	Edelstahl				
Druckluftqualität	ISO 8573-1:2010, Klasse 7.2.4 <sup>1)</sup>					
<b>Gehäusewerkstoff</b>						
Dichtung	FKM, NBR	PU, NBR, FKM				
Gewindebuchse	Aluminium	Edelstahl				
Hauptventil	Aluminium emaliert	Edelstahl 1.4571				
Vorsteuerventil	Edelstahl	Edelstahl				
Nennweite	DN 6	DN 6				
<b>Schaltzeit</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>	<b>5/3</b>	<b>3/2</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>
Öffnen [ms]	16	18	16	13	12	14
Schließen [ms]	27	18	22	47	74	14
<b>Elektrische Daten</b>						
Betriebsspannung	24 V DC 24/110/230 V 50/60 Hz					
Leistungsaufnahme	2 W					
Spannungstoleranz	+ 10 %					
<b>Mediendaten</b>						
Mediumtemperatur	- 30 °C...+ 80 °C			- 30 °C...+ 80 °C		
<b>Prozess-/Leistungsanschluss &amp; Kommunikation</b>						
Elektrischer Anschluss	Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2518</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „ <b>Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803</b> “ auf Seite 59.					
<b>Pneumatischer Anschluss</b>						
Versorgungsanschluss 1, 3, 5	Muffe G ¼, NPT ¼					
Arbeitsanschluss 2, 4	NAMUR-Flansch					
<b>Zulassungen und Konformitäten</b>						
Schutzart	IP65 mit Gerätesteckdose					
<b>Umgebung und Installation</b>						
Einbaulage	Beliebig, vorzugsweise Antrieb nach oben					
Umgebungstemperatur	- 40 °C...+ 80 °C			- 30 °C...+ 80 °C		

1.) Um ein Vereisen der expandierten Druckluft zu vermeiden, muss deren Drucktaupunkt mindestens 10 K niedriger als die Mediumtemperatur sein.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**2.11. NAMUR Ex mb- und Ex eb mb-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich**



**Hinweis:**

Die maximale Mediumtemperatur darf die zulässige Temperaturklasse (T4: +135 °C, T5: +100 °C, T6: +85 °C) abzüglich 5 K in keinem Fall überschreiten.

Produkteigenschaften	Aluminium	Edelstahl				
Druckluftqualität	ISO 8573--:2010, Klasse 7.2.4 <sup>1)</sup>					
<b>Gehäusewerkstoff</b>						
Dichtung	FKM, NBR	PU, NBR, FKM				
Gewindebuchse	Aluminium	Edelstahl				
Hauptventil	Aluminium emaliert	Edelstahl 1.4571				
Vorsteuerventil	Edelstahl	Edelstahl				
Nennweite	DN 6	DN 6				
<b>Schaltzeit</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>	<b>5/3</b>	<b>3/2</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>
Öffnen [ms]	16	18	16	13	12	14
Schließen [ms]	27	18	22	47	74	14
<b>Elektrische Daten</b>						
Betriebsspannung	24 V DC 24/110/230 V 50/60 Hz					
Leistungsaufnahme	3 W					
Spannungstoleranz	+ 10 %					
<b>Mediendaten</b>						
Mediumtemperatur	- 30 °C... + 80 °C		- 30 °C... + 80 °C			
<b>Prozess-/Leitungsanschluss &amp; Kommunikation</b>						
Elektrischer Anschluss	3 m-Kabel, angegossen Klemmenanschlusskasten (ohne Sicherung) auf Anfrage					
<b>Pneumatischer Anschluss</b>						
Versorgungsanschluss 1, 3, 5	Muffe G ¼, NPT ¼					
Arbeitsanschluss 2, 4	NAMUR-Flansch					
<b>Zulassungen und Konformitäten</b>						
Schutzart	IP65					
<b>Explosionsschutz</b>						
Spule mit Kabel	<b>ATEX</b>		<b>IECEX</b>			
	EPS 18 ATEX 1 232 X		IECEX EPS 18.0110X			
	II 2G Ex mb IIC T* Gb		Ex mb IIC T* Gb			
Spule mit Klemmenanschluss-kasten	II 2D Ex mb IIIC T*** °C Db		Ex mb IIIC T*** °C Db			
	EPS 18 ATEX 1 232 X		IECEX EPS 18.0110X			
	II 2G Ex eb mb IIC T* Gb		Ex eb mb IIC T* Gb			
	II 2D Ex mb tb IIIC T*** °C Db		Ex mb tb IIIC T*** °C Db			
<b>Umgebung und Installation</b>						
Einbaulage	Beliebig, vorzugsweise Antrieb nach oben					
Umgebungstemperatur	- 40 °C... + 60 °C		- 30 °C... + 60 °C			

1.) Um ein Vereisen der expandierten Druckluft zu vermeiden, muss deren Drucktaupunkt mindestens 10 K niedriger als die Mediumtemperatur sein.  
T\* = Temperaturklassen T4, T5 oder T6

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**2.12. NAMUR Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich**



**Hinweis:**

Die maximale Mediumtemperatur darf die zulässige Temperaturklasse (T4: +135 °C, T5: +100 °C, T6: +85 °C) abzüglich 5 K in keinem Fall überschreiten.

Produkteigenschaften	Aluminium	Edelstahl				
Druckluftqualität	ISO 8573-1:2010, Klasse 7.2.4 <sup>1)</sup>					
<b>Gehäusewerkstoff</b>						
Dichtung	FKM, NBR	PU, NBR, FKM				
Gewindebuchse	Aluminium	Edelstahl				
Hauptventil	Aluminium emaliert	Edelstahl 1.4571				
Vorsteuerventil	Edelstahl	Edelstahl				
Nennweite	DN 6	DN 6				
<b>Schaltzeit</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>	<b>5/3</b>	<b>3/2</b>	<b>5/2</b>	<b>5/2-bi</b>
Öffnen [ms]	16	18	16	13	12	14
Schließen [ms]	27	18	22	47	74	14
<b>Elektrische Daten</b>						
<b>Funktionswerte für Schaltfunktion Ventil</b>	<b>Bei +20 °C</b>		<b>Bei +55 °C</b>			
Mindestschaltstrom	29 mA		29 mA			
Nennwiderstand Spule	310 Ω		360 Ω			
Mindestklemmspannung	9,0 V		10,4 V			
<b>Sicherheitstechnische Höchstwerte</b>						
U <sub>i</sub>	35 V					
I <sub>i</sub>	0,9 A					
P <sub>i</sub>	1,1 W					
Spannungstoleranz	+ 10 %					
<b>Mediendaten</b>						
Mediumtemperatur	- 30 °C...+ 80 °C			- 30 °C...+ 80 °C		
<b>Prozess-/Leistungsanschluss &amp; Kommunikation</b>						
Elektrischer Anschluss	Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301 - 803 Form A für Gerätesteckdosen <b>Typ 2518</b> ▶ Weitere Informationen entnehmen Sie dem Kapitel „ <b>Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803</b> “ auf Seite 59.					
<b>Pneumatischer Anschluss</b>						
Versorgungsanschluss 1, 3, 5	Muffe G ¼, NPT ¼					
Arbeitsanschluss 2, 4	NAMUR-Flansch					
<b>Zulassungen und Konformitäten</b>						
Schutzart	IP65 mit Gerätesteckdose					
<b>Explosionsschutz</b>						
	<b>ATEX</b>		<b>IECEX</b>			
	EPS 18 ATEX 1 088 X		IECEX EPS 18.0038X			
	II 2G Ex ia IIC T6/T4 Gb		Ex ia IIC T6/T4 Gb			
	II 2D Ex ia IIIC T135 °C Db		Ex ia IIIC T135 °C Db			
<b>Umgebung und Installation</b>						
Einbaulage	Beliebig, vorzugsweise Antrieb nach oben					
Umgebungstemperatur	- 40 °C...+ 75 °C		- 30 °C...+ 75 °C			

1.) Um ein Vereisen der expandierten Druckluft zu vermeiden, muss deren Drucktaupunkt mindestens 10 K niedriger als die Mediumtemperatur sein.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

### 3. Schaltungsfunktionen

Symbol	Beschreibung
	<b>Wirkungsweise C (WW C)</b> 3/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung In Ruhestellung geschlossen
	<b>Wirkungsweise H (WW H)</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.
	<b>Wirkungsweise H (WW H)</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.
	<b>Wirkungsweise L (WW L)</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt
	<b>Wirkungsweise N (WW N)</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet
<b>5/2</b> 	<b>Wirkungsweise W (WW W)</b> 5/2- oder 3/2-Wege-Magnetventil Mit Wechselplatte
<b>3/2</b> 	5/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1). Daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  3/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), in Ruhestellung geschlossen
<b>5/2</b> 	<b>Wirkungsweise W (WW W)</b> 5/2- oder 3/2-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mit Wechselplatte
<b>3/2</b> 	5/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1). Daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  3/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), in Ruhestellung geschlossen
	<b>Wirkungsweise Z (WW Z)</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

## 4. Zulassungen und Konformitäten

### 4.1. Allgemeine Hinweise

- Die im Folgenden genannten Zulassungen bzw. Konformitäten müssen bei Anfragen zwingend genannt werden. Nur so kann sichergestellt werden, dass das Produkt alle vorgeschriebenen Eigenschaften erfüllt.
- Nicht alle bestellbaren Geräteausführungen können mit den genannten Zulassungen bzw. Konformitäten geliefert werden.

### 4.2. Konformität

Das Produkt ist konform zu den EU-Richtlinien entsprechend der EU-Konformitätserklärung.

### 4.3. Normen

Die angewandten Normen, mit denen die Konformität mit den EU-Richtlinien nachgewiesen wird, sind in der EU-Baumusterprüfbescheinigung und/oder der EU-Konformitätserklärung nachzulesen.

### 4.4. Explosionsschutz

Zulassung	Beschreibung
 	<p><b>Optional: Explosionsschutz</b></p> <p>Weitere Informationen entnehmen Sie dem entsprechende Unterkapitel im Kapitel „2. Produktversionen“ auf Seite 5.</p>

### 4.5. Nordamerika (USA/Kanada)

Zulassung	Beschreibung
	<p><b>Optional: UL Listed für die USA und Kanada</b></p> <p>Die Produkte sind UL Listed für die USA und Kanada gemäß:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• UL 429 (electrically operated valves)</li> <li>• CAN/CSA-C22.2 No. 139 - 19</li> </ul>
	<p><b>Optional (gültig für Spulen): UL Hazardous Locations – Explosionsschutz</b></p> <p>UL Listed for Hazardous Locations for USA and Canada</p> <p>Class I, Zone 1</p> <p>Class I, Division 2, Group A, B, C and D</p> <p>Class II + III, Division 2, Group F and G</p>
	<p><b>Optional: UL Recognized für die USA und Kanada</b></p> <p>Die Produkte sind UL Recognized für die USA und Kanada gemäß:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• UL 429 (electrically operated valves)</li> <li>• CAN/CSA-C22.2 No. 139 - 19</li> </ul>
	<p><b>Optional (gültig für Spulen): FM (Factory Mutual) – Explosionsschutz</b></p> <p>FM for Hazardous Locations für USA und Kanada</p> <p>Class I, Zone 1</p> <p>Class I, Division 1, Groups A, B, C and D</p> <p>Class II + III, Division 1, Groups E, F and G</p>

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

## 5. Werkstoffe

### 5.1. Bürkert resistApp



#### Bürkert resistApp – Beständigkeitstabelle

Sie möchten die Zuverlässigkeit und Langlebigkeit der Werkstoffe in Ihrem individuellen Anwendungsfall sicherstellen? Verifizieren Sie Ihre Kombination aus Medien und Werkstoffen auf unserer Website oder in unserer resistApp.

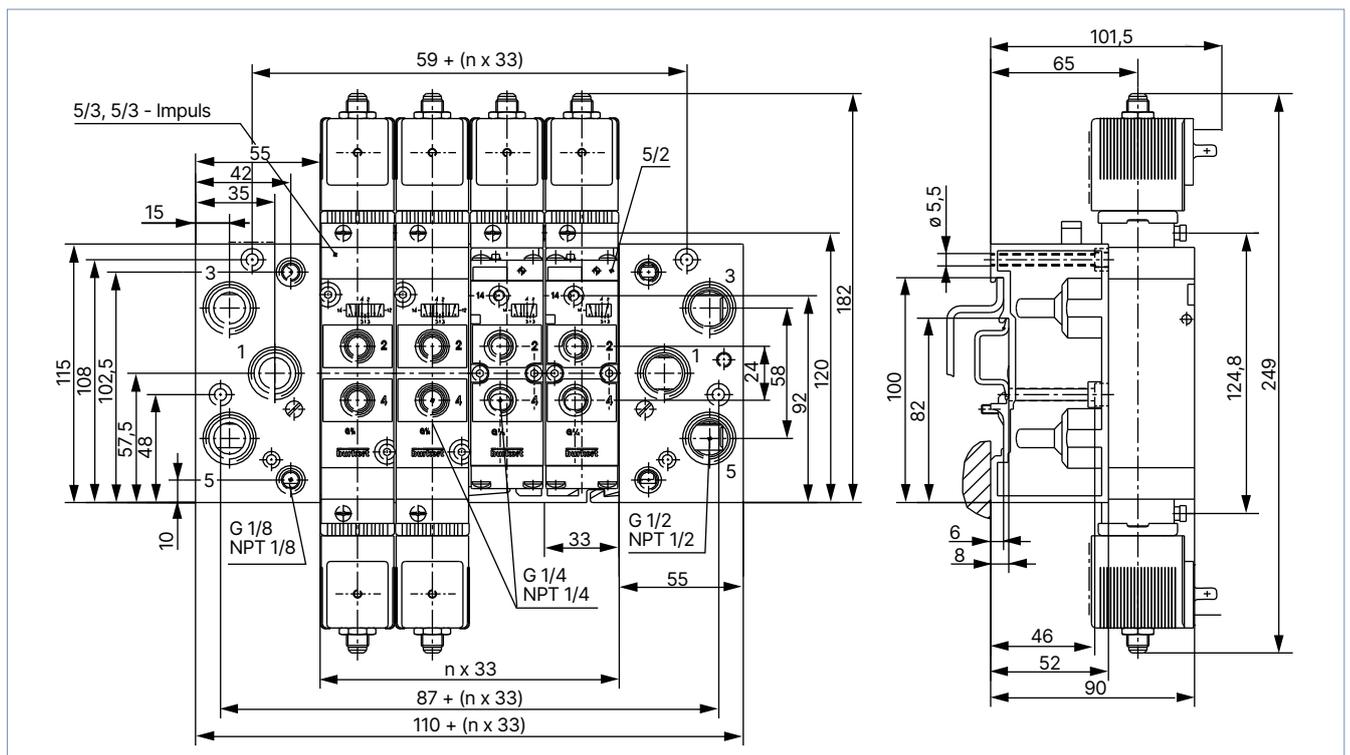
[Jetzt chemische Beständigkeit prüfen](#)

## 6. Abmessungen

### 6.1. Pneumatikmodul Typ MP07

#### Hinweis:

- Angaben in mm
- n = Anzahl der Ventile, Maximal 12
- Blockmontage auf Wand oder mit DIN-Schiene 50022 oder 50023
- Ventilmontage auf den Pneumatikmodulen Typ MP07 durch mitgelieferte M4-Schrauben

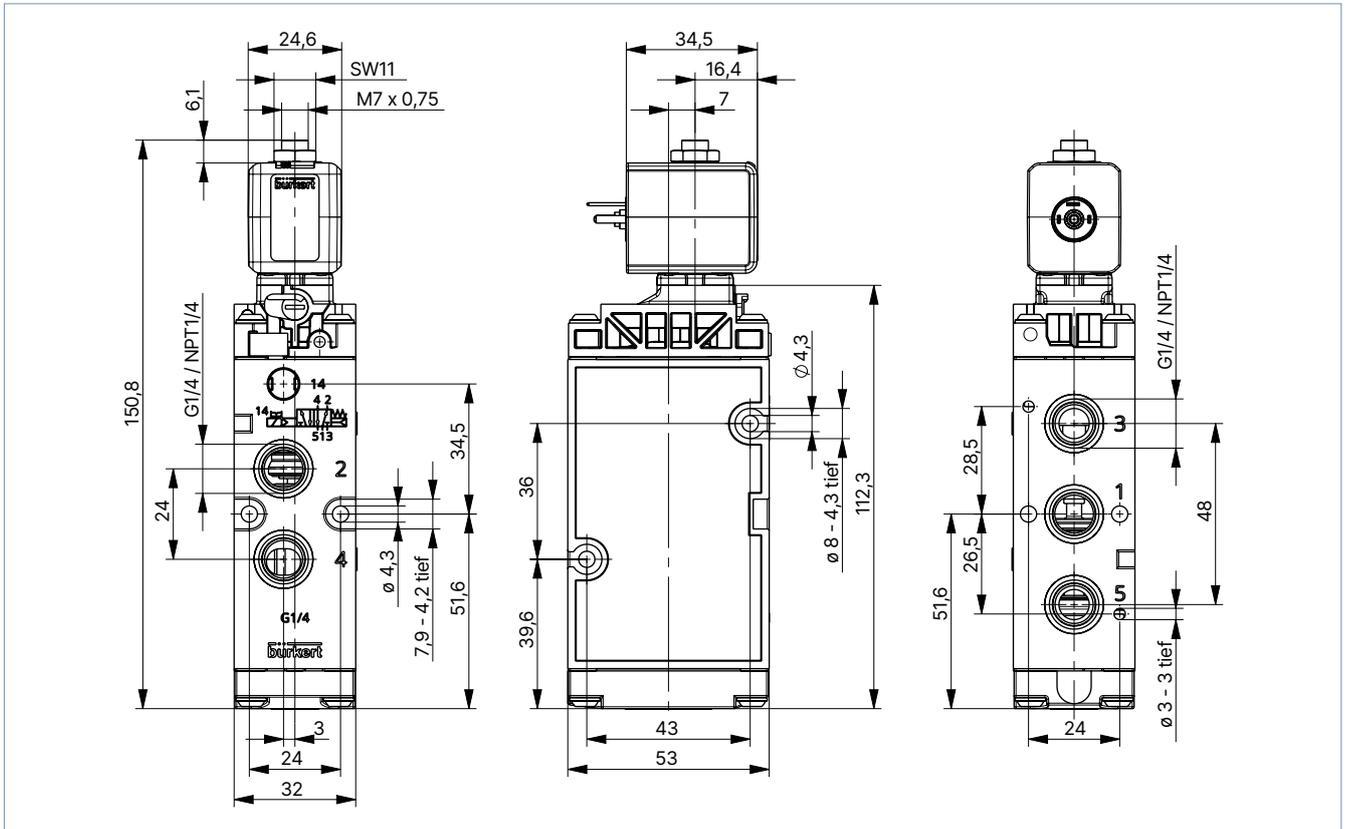


**6.2. Standardausführung 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H**

Mit Steckerform B oder C

**Hinweis:**

Angaben in mm

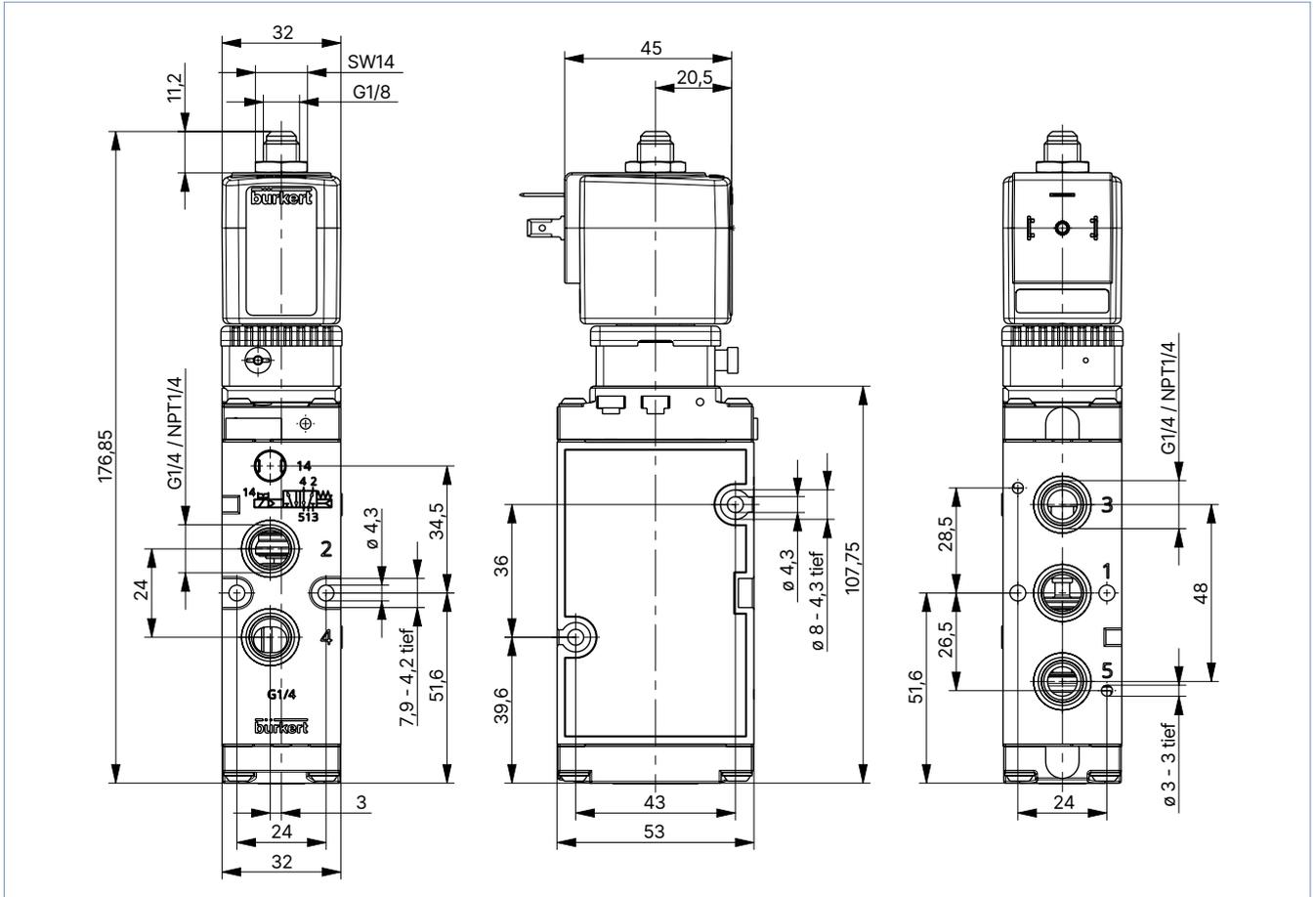


DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**Mit Steckerform A**

**Hinweis:**

Angaben in mm

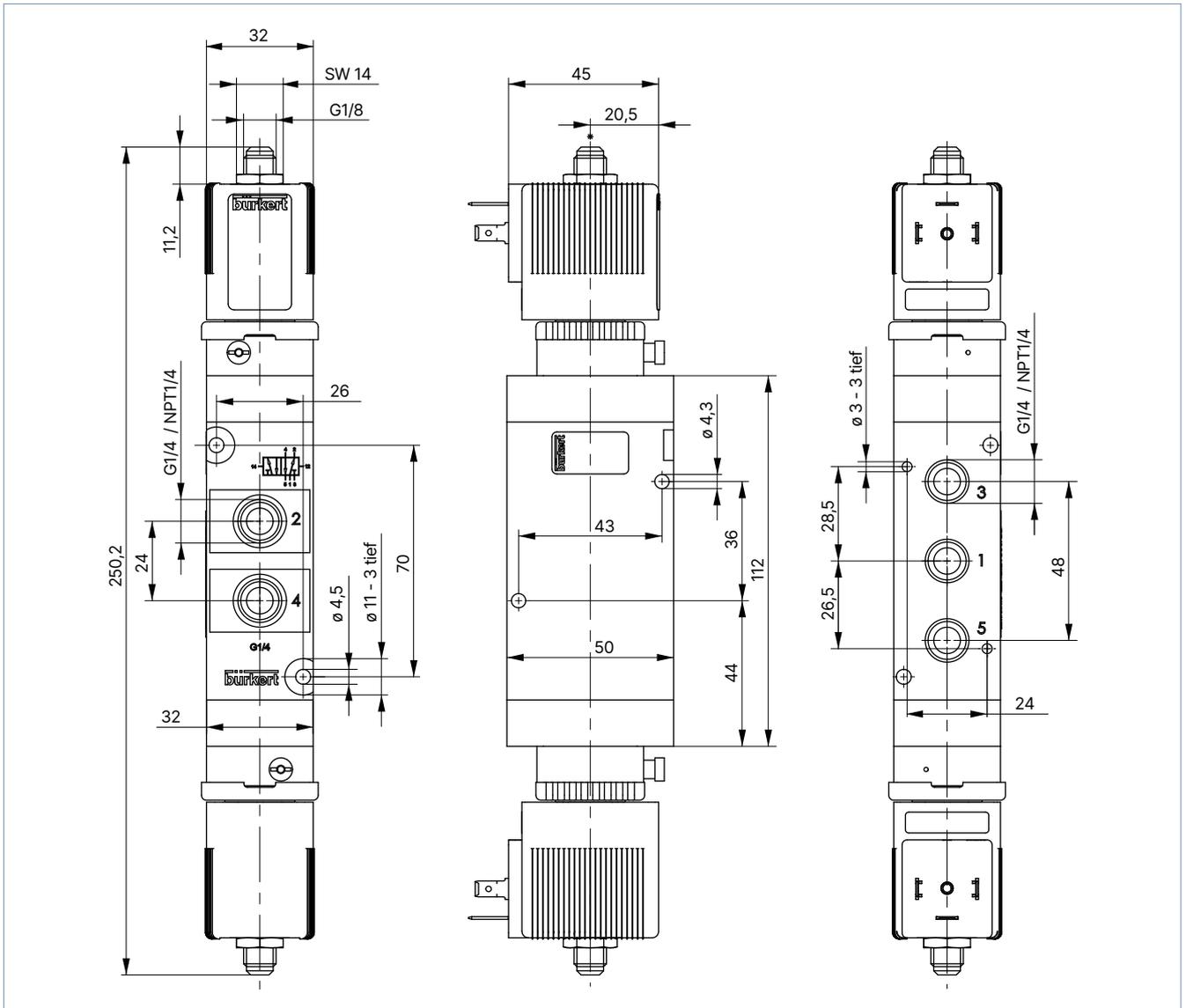


DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**6.3. Standardausführung 5/3-Wege-Ventil, Wirkungsweise L und N**

**Hinweis:**

- Angaben in mm
- Einbaulänge mit 2 Magnetspulen 249 mm



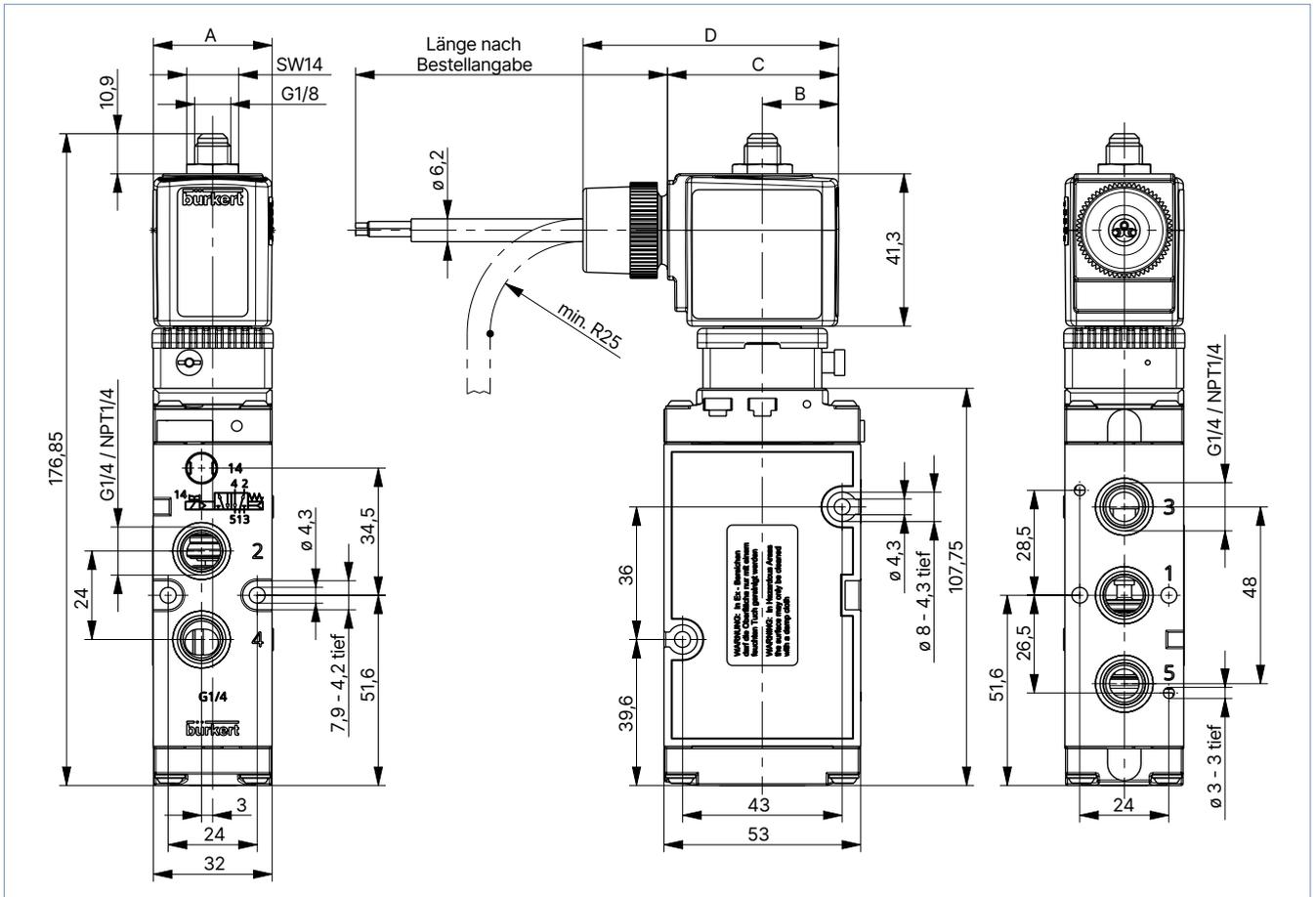
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**6.4. Ex mb-/eb mb-Ausführung 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H**

Mit angegossenem Kabel (3 m lang) (Ex mb)

**Hinweis:**

- Angaben in mm
- Für die Spulenabmessungen siehe Kapitel „6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 32.



**Mit Klemmenanschlusskasten (Ex eb mb)**

**Hinweis:**

- Die Abmessungen des Gehäuses sind identisch wie bei der Ausführung mit angegossenem Kabel.
- Für die Spulenabmessungen siehe Kapitel „6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 32.

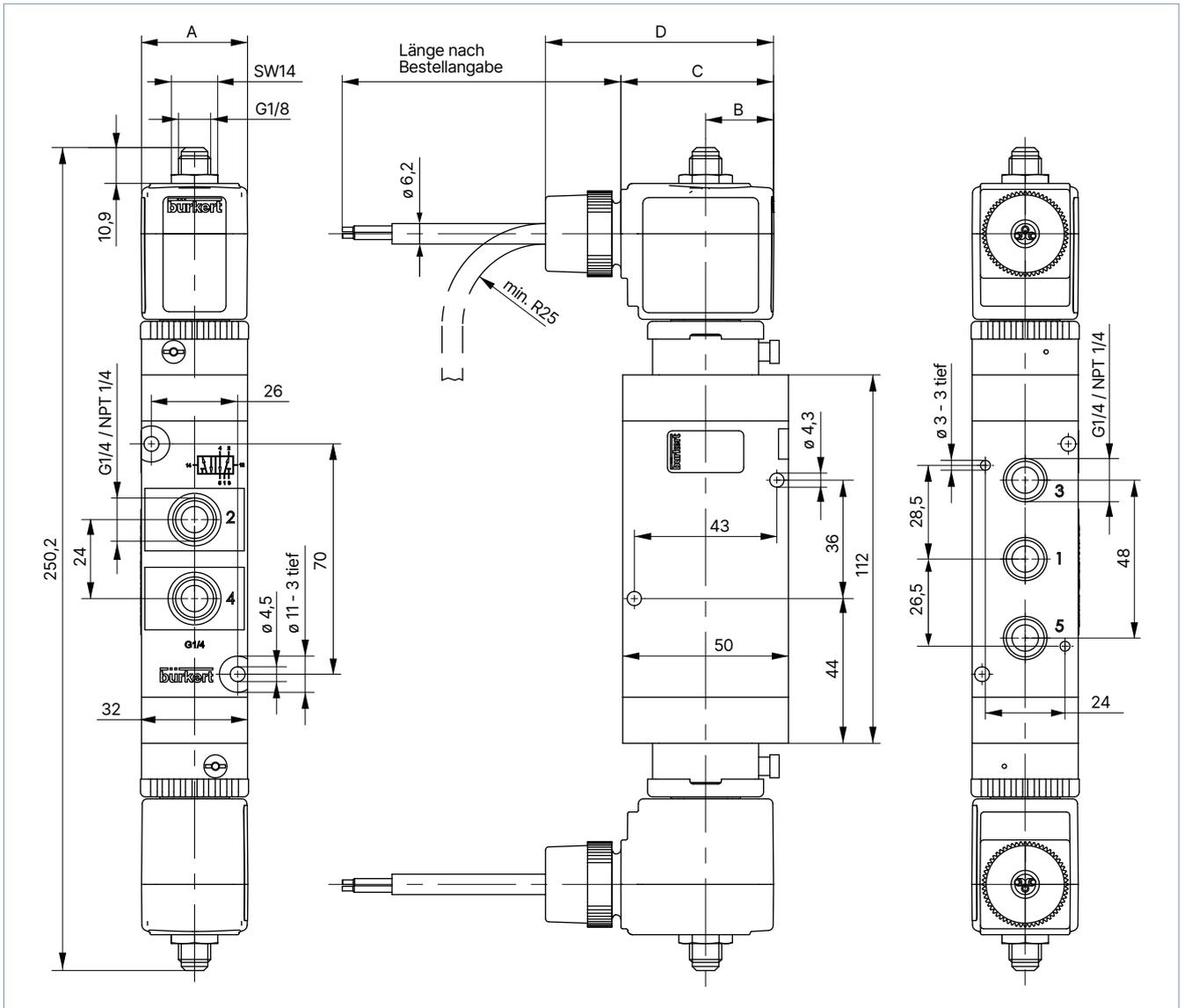
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**6.5. Ex mb-/eb mb-Ausführung 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise L und N**

Mit angegossenem Kabel (3 m lang) (Ex mb)

**Hinweis:**

- Angaben in mm
- Für die Spulenabmessungen siehe Kapitel „6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 32.



**Mit Klemmenanschlusskasten (Ex eb mb)**

**Hinweis:**

- Die Gehäuse Abmessungen sind identisch wie bei der Ausführung mit angegossenem Kabel.
- Für die Spulenabmessungen siehe Kapitel „6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 32.

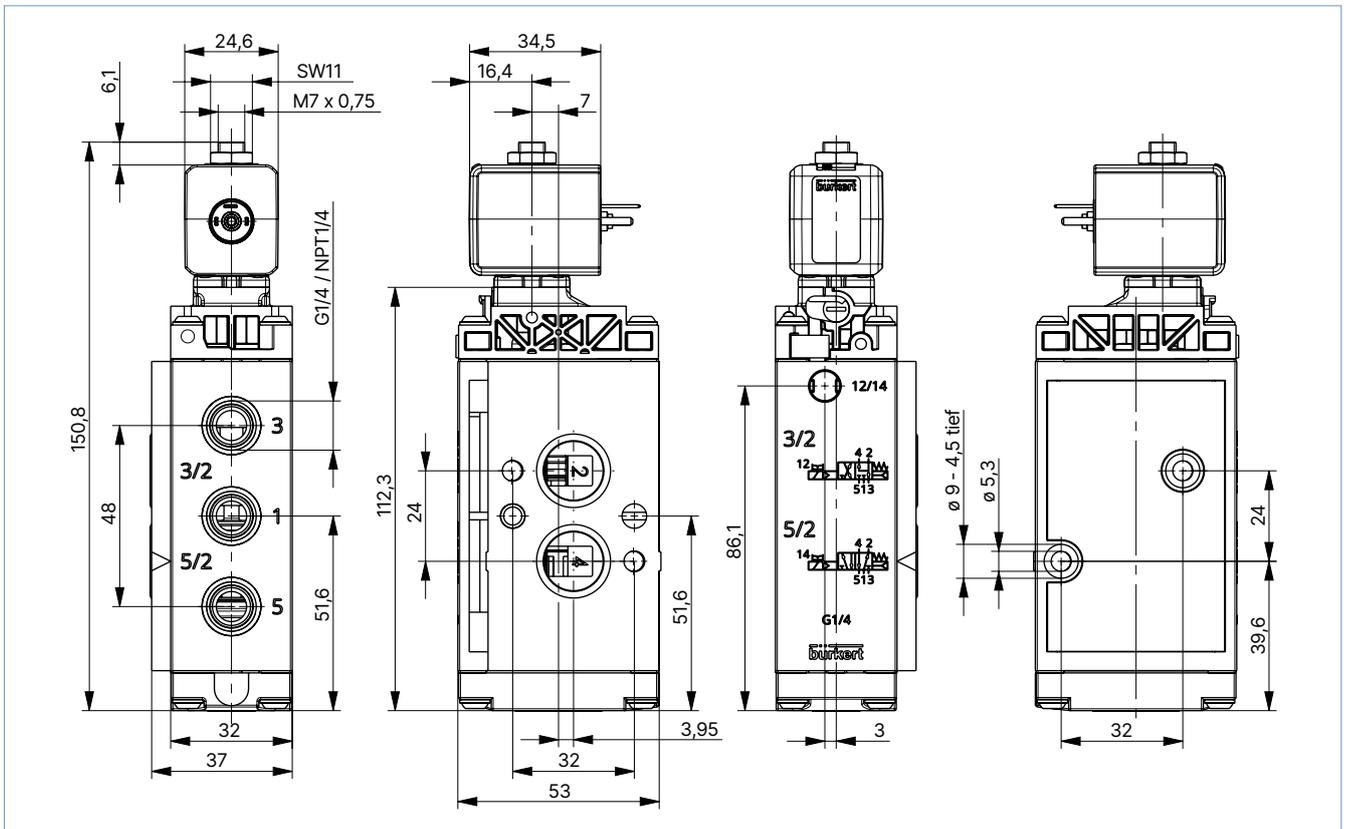
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024



**6.7. NAMUR Standardausführung 3/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise C oder 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H  
Mit Steckerform B oder C**

**Hinweis:**

Angaben in mm

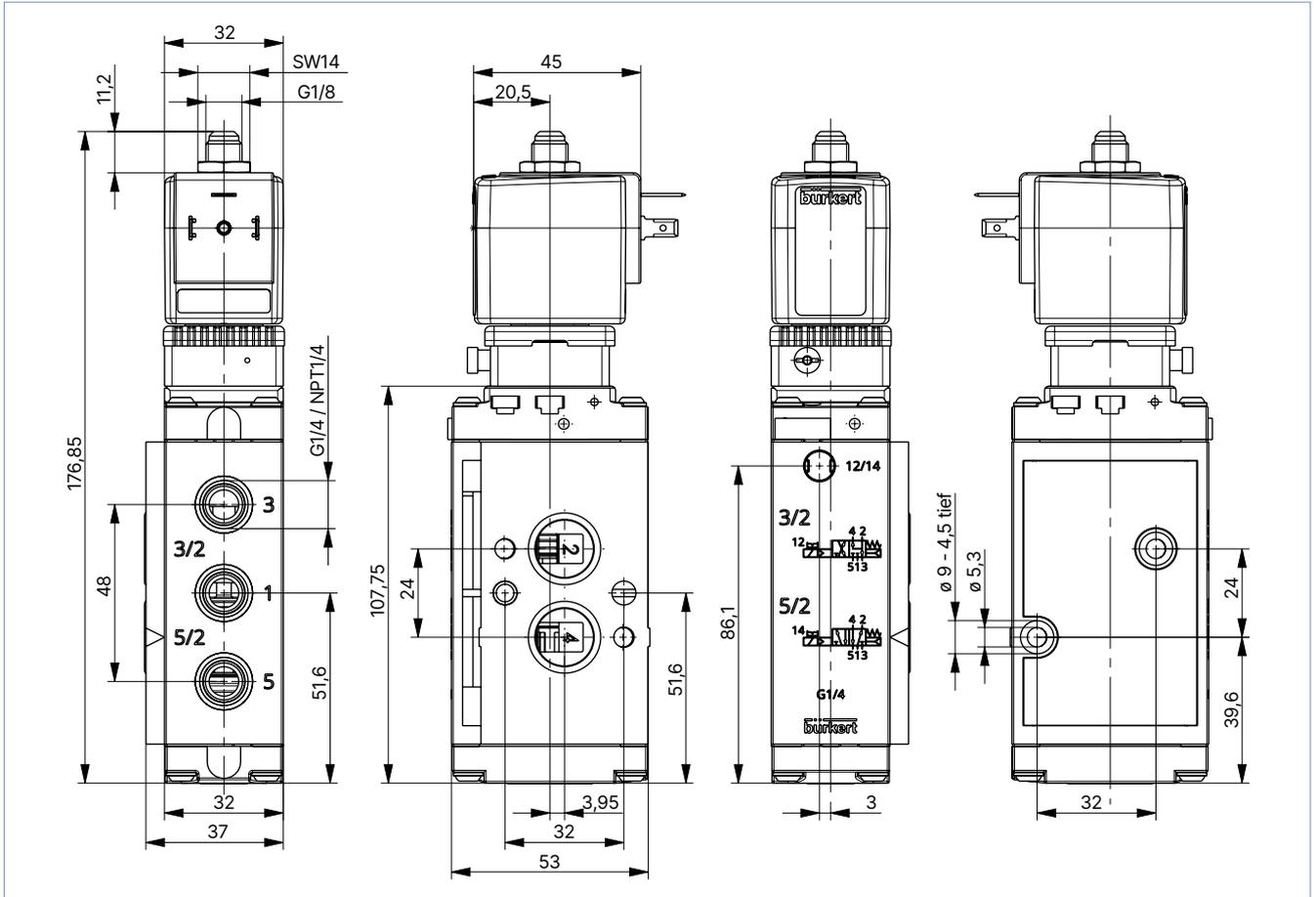


DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**Mit Steckerform A**

**Hinweis:**

Angaben in mm

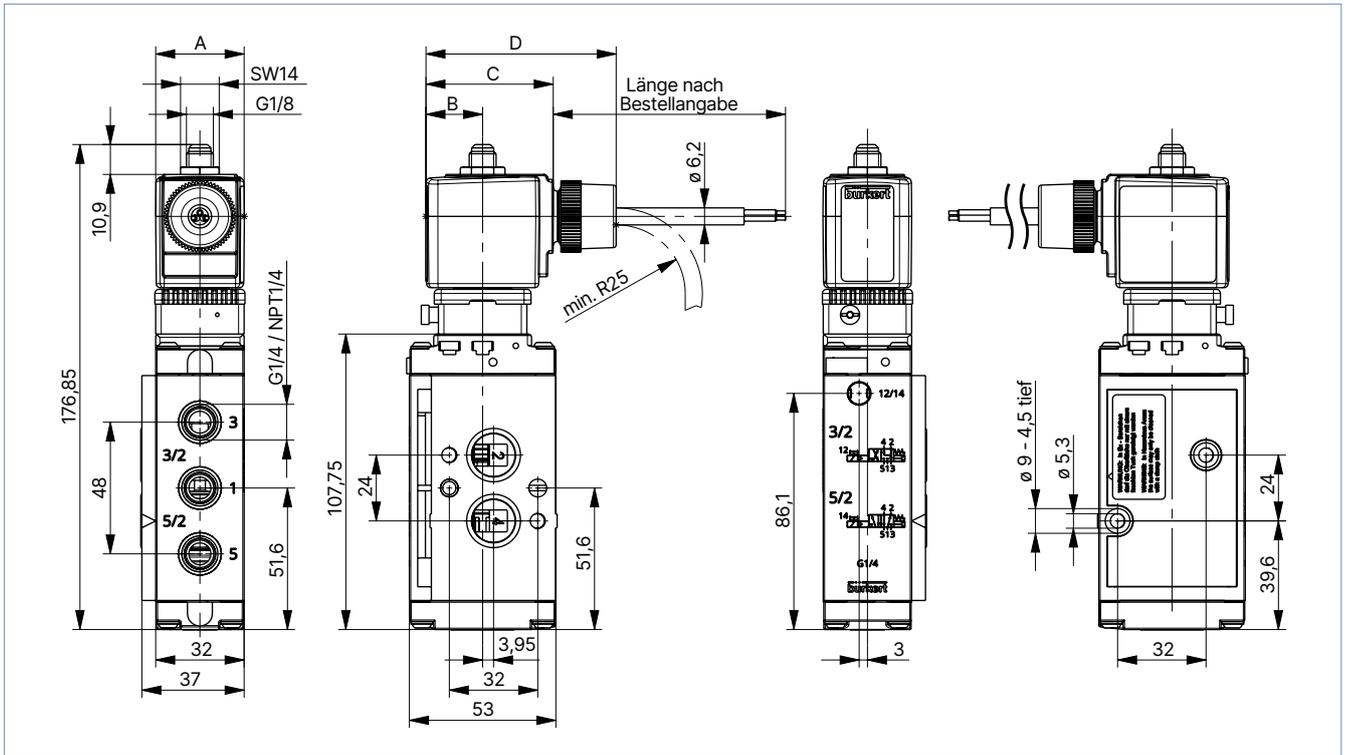


**6.8. NAMUR Ex mb/eb mb-Ausführung 3/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise C oder 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H**

Mit angegossenem Kabel (3 m lang) (Ex mb)

**Hinweis:**

- Angaben in mm
- Für die Spulenabmessungen siehe Kapitel „6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 32.



Mit Klemmenanschlusskasten (Ex eb mb)

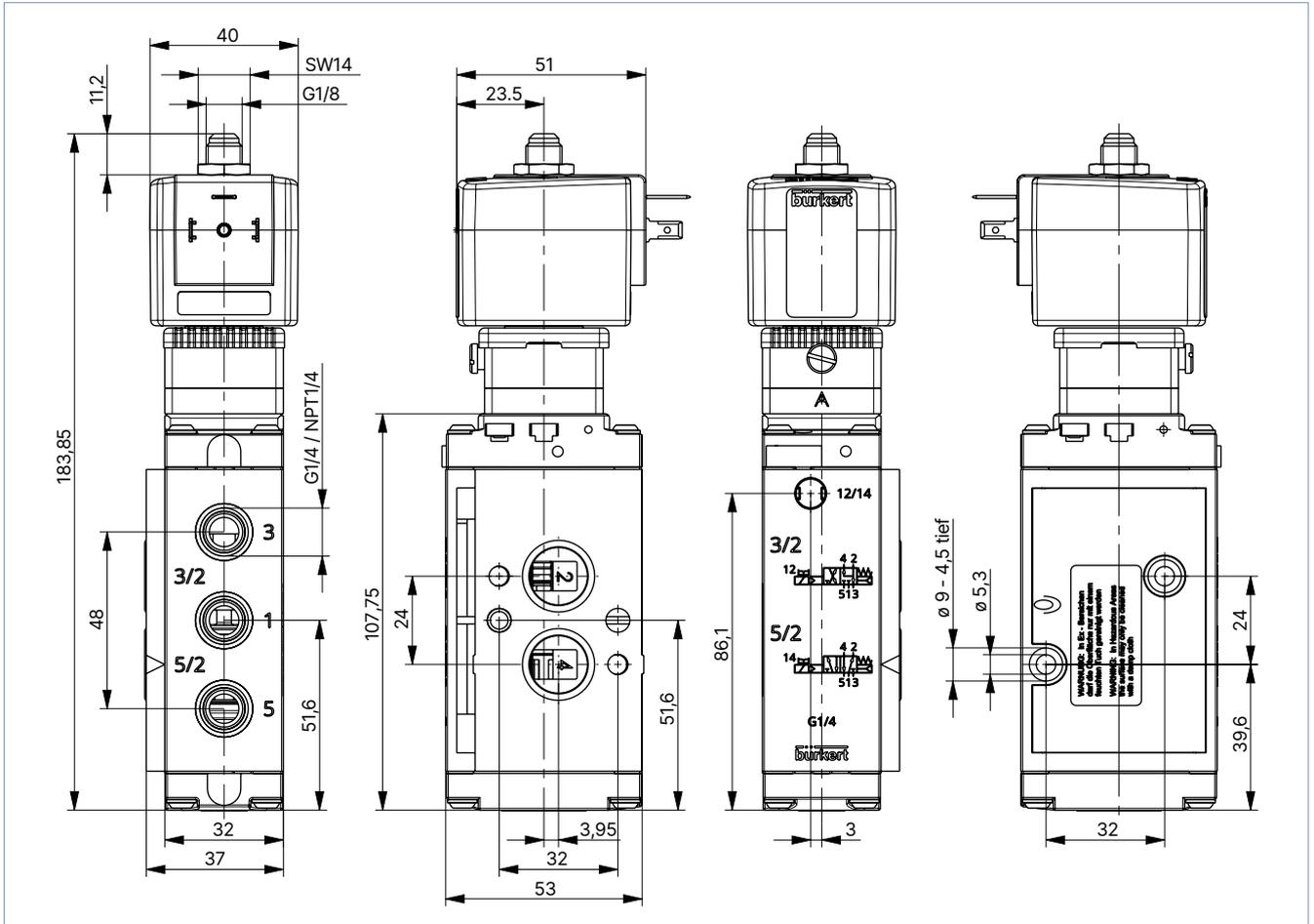
**Hinweis:**

- Die Gehäuse Abmessungen sind identisch wie bei der Ausführung mit angegossenem Kabel.
- Spulenabmessungen siehe Kapitel „6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 32.

**6.9. NAMUR Ex ia-Ausführung 3/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise C oder 5/2-Wege-Ventil, Wirkungsweise H**

**Hinweis:**

Angaben in mm

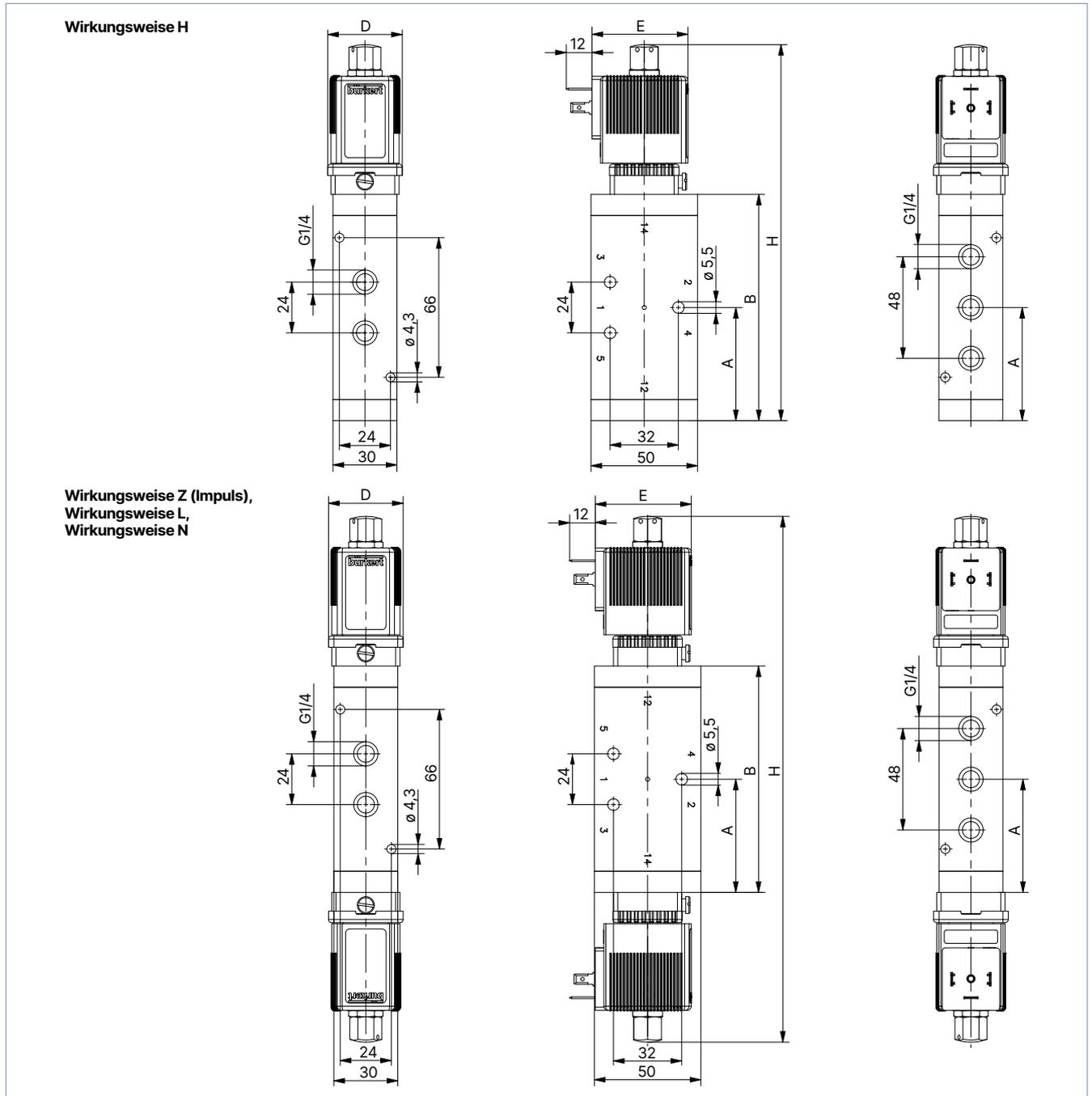


DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**6.10. Standard-, Ex mb-, Ex eb mb- und Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich, Wirkungsweise H, L, N, Z (Impuls)**

**Hinweis:**

Angaben in mm



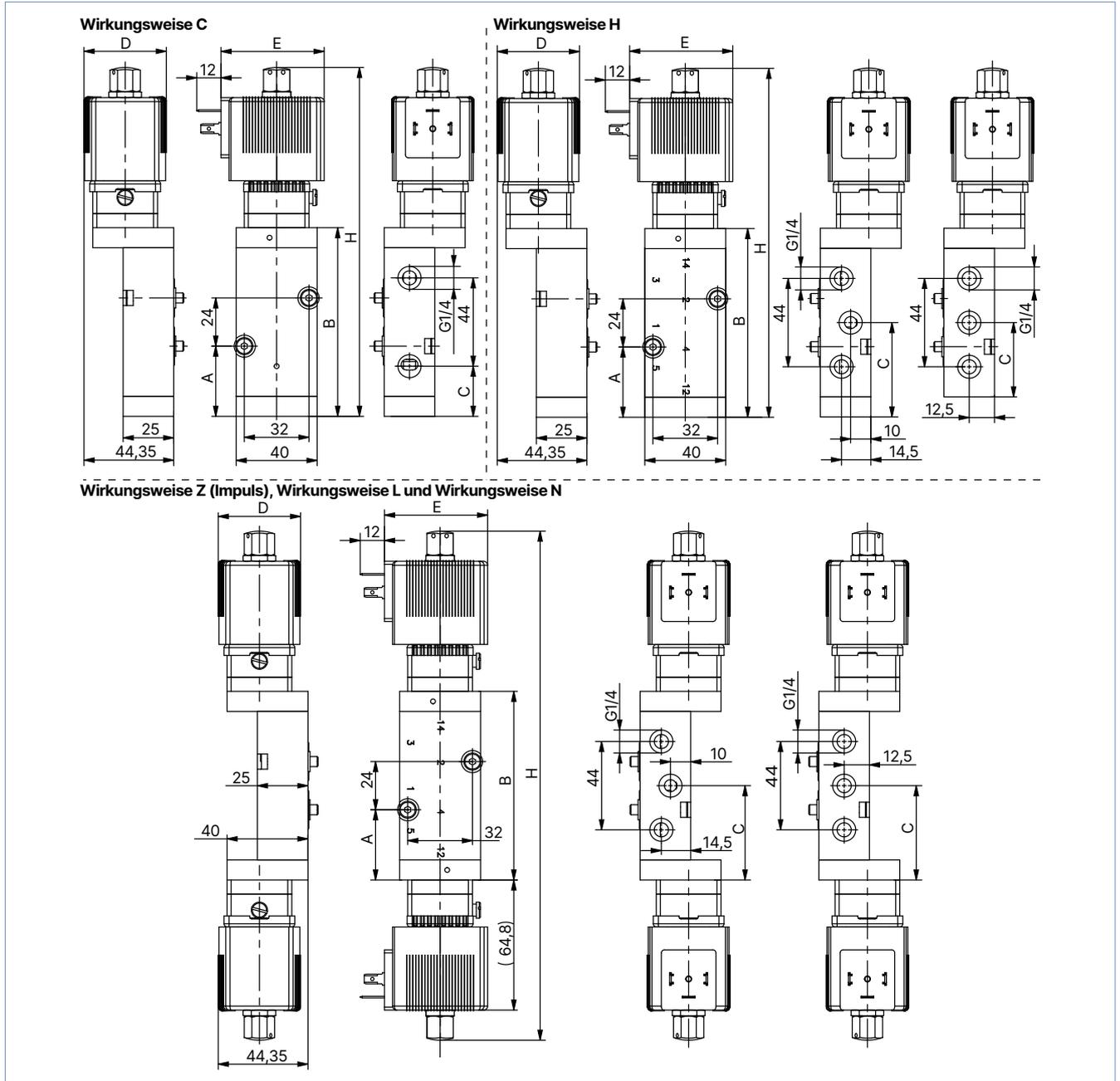
Ausführung	Variante	A	B	D		E		H	
				Standard, Ex mb, Ex eb mb <sup>1)</sup>	Ex ia	Standard, Ex mb, Ex eb mb <sup>1)</sup>	Ex ia	Standard, Ex mb, Ex eb mb <sup>1)</sup>	Ex ia
H	Edelstahl	53,5	107	35	40,7	45	51	177,8	186,6
H	Aluminium	43,5	97	35	40,7	45	51	167,8	176,6
Z (Impuls), L, N	Edelstahl	53,5	107	35	40,7	45	51	248,6	266,2
Z (Impuls), L, N	Aluminium	53,5	107	35	40,7	45	51	148,6	266,2

1.) Für Ex eb mb-Spulenabmessungen siehe Kapitel „6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 32.

**6.11. NAMUR-Standard-, -Ex mb-, -Ex ebmb- und -Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich, Wirkungsweise C, H, L, N, Z (Impuls)**

**Hinweis:**

Angaben in mm



DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

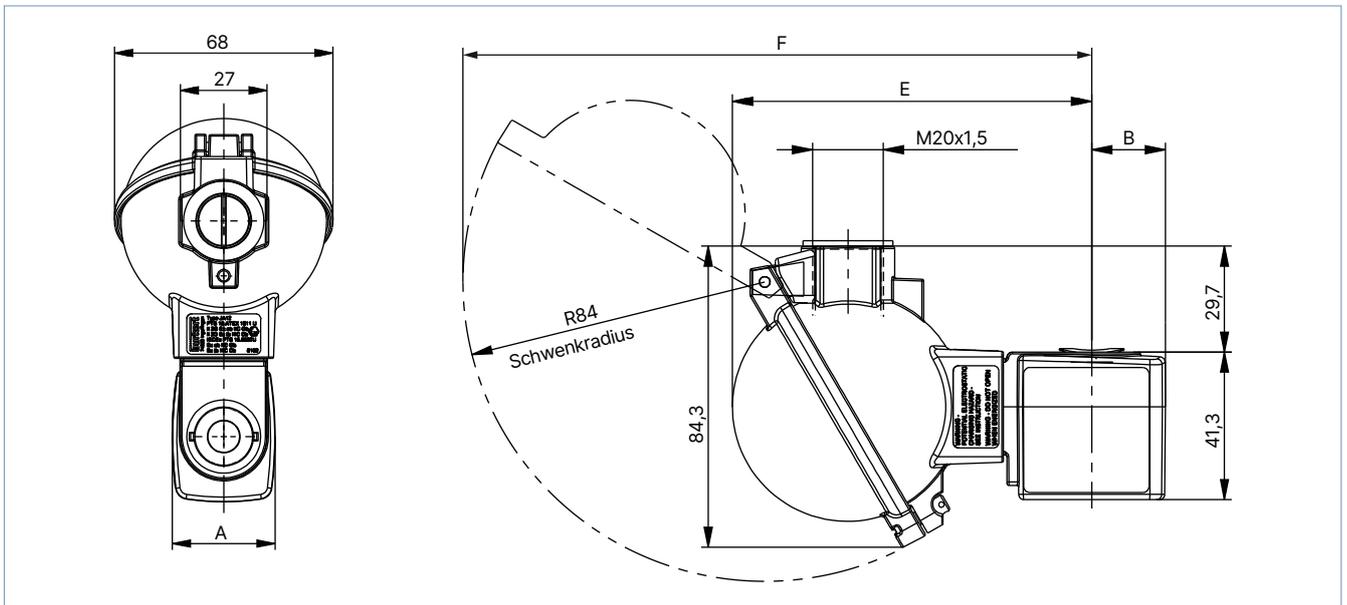
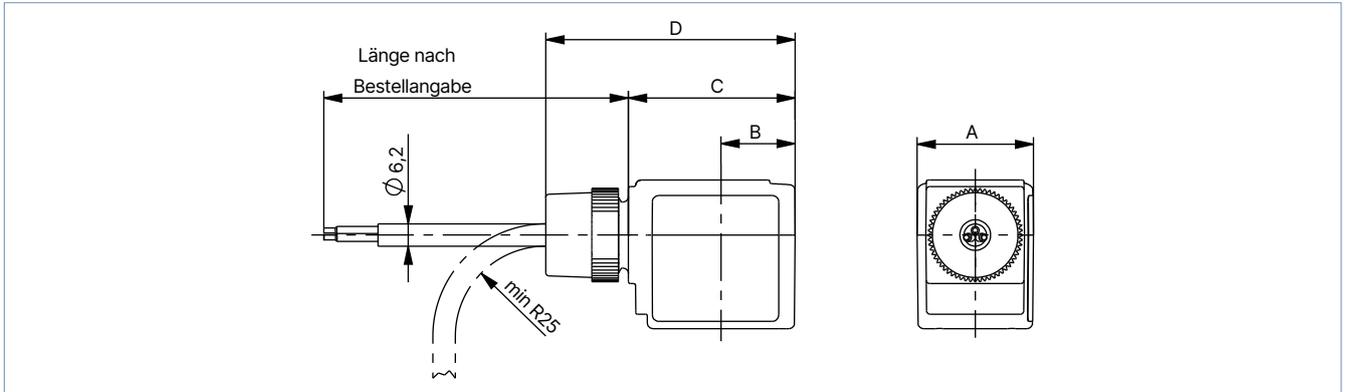
Ausführung	Variante	A	B	C	D		E		H	
					Standard, Ex mb, Ex eb mb <sup>1)</sup>	Ex ia	Standard, Ex mb, Ex eb mb <sup>1)</sup>	Ex ia	Standard, Ex mb, Ex eb mb <sup>1)</sup>	Ex ia
C	Edelstahl	35	94	25	35	40,7	45	51	165	173,8
C	Aluminium	25	84	15	35	40,7	45	51	155	163,8
H	Edelstahl	35	94	47	35	40,7	45	51	165	173,8
H	Aluminium	25	84	37	35	40,7	45	51	155	163,8
Z (Impuls), L, N	Edelstahl	35	94	47	35	40,7	45	51	236	253,6
Z (Impuls), L, N	Aluminium	35	94	47	35	40,7	45	51	236	253,6

1.) Für Ex eb mb-Spulenabmessungen siehe Kapitel „6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 32.

**6.12. ATEX-Ausführung Kabelspule und Klemmenanschlusskasten**

**Hinweis:**

Angaben in mm



Spulengröße	A	B	C	D	E	F
5	32	20,5	46	66,8	99,8	174,7
6	40	23,5	52	74,8	102,8	177,7

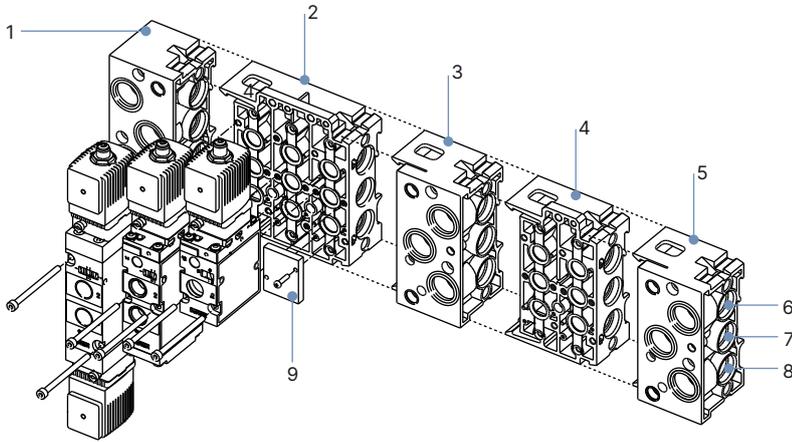
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

## 7. Produktmerkmale und -aufbau

### 7.1. Blockaufbau

**Hinweis:**

Einzelne Module oder vormontierte Blöcke sind bestellbar.



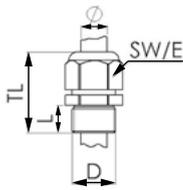
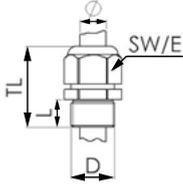
Nr.	Element
1	Anschlussmodul links
2	Grundmodul 3-fach
3	Zwischenmodul: Versorgungskanäle durchgestoßen zur zusätzlichen Druckversorgung oder Anschlussmodul rechts: Versorgungskanäle verschlossen, dadurch mehrere Betriebsdrücke in einem Block möglich
4	Grundmodul 2-fach
5	Anschlussmodul rechts
6	Versorgungskanal: 3(R)
7	Versorgungskanal: 1(P)
8	Versorgungskanal: 5(S)
9	Abdeckplatte für 3/2-WegeVentile (zum Abdecken offener Anschlüsse)

## 8. Produktzubehör

### 8.1. Kabelverschraubungen für ATEX/IECEX-Klemmenanschlusskasten

**Hinweis:**

Eine Kabelverschraubung in Polyamid-Ausführung ist im Lieferumfang enthalten. Messing vernickelt ist gegen Aufpreis bestellbar, siehe „Kabelverschraubungen für ATEX/IECEX-Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 61.

Beschreibung	Ex-Zulassung		Abmessungen										
	Bescheinigung	Kennzeichnung											
Ex-Kabelverschraubung, Messing vernickelt, 6...13 mm  	PTB 04 ATEX 1112 X, IECEX PTB 13.0027X	II 2 G Ex e IIC Gb, II 2 D Ex tb IIIC Db IP68	 <table border="1"> <tr><td>TL</td><td>29...37 mm</td></tr> <tr><td>L</td><td>6 mm</td></tr> <tr><td>D</td><td>20 mm</td></tr> <tr><td>SW</td><td>24 mm</td></tr> <tr><td>E</td><td>27 mm</td></tr> </table>	TL	29...37 mm	L	6 mm	D	20 mm	SW	24 mm	E	27 mm
TL	29...37 mm												
L	6 mm												
D	20 mm												
SW	24 mm												
E	27 mm												
Ex-Kabelverschraubung, Polyamid, 7...13 mm  	PTB 13 ATEX 1015 X, IECEX PTB 13.0034X	II 2 G Ex e IIC Gb, II 2 D Ex tb IIIC Db IP68	 <table border="1"> <tr><td>TL</td><td>36...45 mm</td></tr> <tr><td>L</td><td>10 mm</td></tr> <tr><td>D</td><td>20 mm</td></tr> <tr><td>SW</td><td>24 mm</td></tr> <tr><td>E</td><td>28 mm</td></tr> </table>	TL	36...45 mm	L	10 mm	D	20 mm	SW	24 mm	E	28 mm
TL	36...45 mm												
L	10 mm												
D	20 mm												
SW	24 mm												
E	28 mm												

### 8.2. Spezialwerkzeug zum Drehen des Klemmenanschlusskastens

**Hinweis:**

Dieses Spezialwerkzeug ist nicht im Lieferumfang des Ventils enthalten, siehe „Kabelverschraubungen für ATEX/IECEX-Klemmenanschlusskasten“ auf Seite 61.

Beschreibung	Set-Bestandteile
Set SC02-AC10  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spezialwerkzeug</li> <li>Serviceanleitung</li> </ul>

## 9. Bestellinformationen

### 9.1. Bürkert eShop



**Bürkert eShop – Bequem bestellt und schnell geliefert**

Sie möchten Ihr gewünschtes Bürkert Produkt oder Ersatzteil schnell finden und direkt bestellen? Unser Onlineshop ist rund um die Uhr für Sie erreichbar. Melden Sie sich gleich an und nutzen Sie die Vorteile.

[Jetzt online einkaufen](#)

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

### 9.2. Bürkert Konfigurator



#### Bürkert Konfigurator – Produkte einfach konfigurieren

Sie möchten in wenigen angeleiteten Schritten ein exakt auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse abgestimmtes Produkt zusammenstellen? Konfigurieren Sie ausgewählte Bürkert Produkte mit unserem Online-Konfigurator.

[Jetzt konfigurieren](#)

### 9.3. Bürkert Produktfilter



#### Bürkert Produktfilter – Schnell zum passenden Produkt

Sie möchten anhand Ihrer technischen Anforderungen einfach und bequem selektieren? Nutzen Sie den Bürkert Produktfilter und finden Sie unseren passenden Artikel für Ihre Anwendung.

[Jetzt Produkte filtern](#)

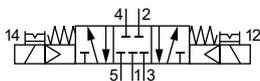
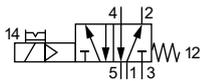
### 9.4. Bestelltabelle Standardausführung

#### Mit Steckerform A

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Weitere Varianten ohne Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.

Wirkungsweise	Nennweite [mm]	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nennleistung [W]	Druckbereich <sup>2)</sup> [bar]	Dichtwerkstoff Gehäuse	Elektrischer Anschluss	Artikel-Nr.	
								G 1/4	NPT
<b>Messing-Gewindebuchsen, Muffen 1, 3 und 5 auch anflanschbar; ohne Gerätesteckdose</b>									
<b>WWH</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.	8,0	1300	24 DC	2	2...10	NBR und PUR (Polyamid)	Form A	132465	a. A.
			24 / 50/60					132466	a. A.
			110 / 50/60					132467	a. A.
			230 / 50/60					132468	a. A.
<b>WWL</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt	9,0	1300	24 DC	2	3...10	NBR (Aluminium)	Form A	132469	a. A.
			24 / 50/60					132470	a. A.
			110 / 50/60					132471	a. A.
			230 / 50/60					132472	a. A.



DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

Wirkungsweise	Nennweite [mm]	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nennleistung [W]	Druckbereich <sup>2.)</sup> [bar]	Dichtwerkstoff Gehäuse	Elektrischer Anschluss	Artikel-Nr.	
								G ¼	NPT
<b>WW N</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet 	9,0	1300	24 DC	2	3...10	NBR (Aluminium)	Form A	132473 𠄎	a. A.
			24 / 50/60					132474 𠄎	a. A.
			110 / 50/60					132475 𠄎	a. A.
			230 / 50/60					132476 𠄎	a. A.

a. A. = auf Anfrage

- 1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck
- 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

**Mit Steckerform B**

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2507, Steckerform B gemäß Industriestandard“ auf Seite 60 oder separates Datenblatt für Typ 2507 ▶.
- Weitere Varianten ohne Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.

Wirkungsweise	Nennweite [mm]	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nennleistung [W]	Druckbereich <sup>2.)</sup> [bar]	Dichtwerkstoff Gehäuse	Elektrischer Anschluss	Artikel-Nr.	
								G ¼	NPT
<b>Messing-Gewindebuchsen, Muffen 1, 3 und 5 auch anflanschbar; ohne Gerätesteckdose</b>									
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.	8,0	1300	24 DC	1,7	2...10	NBR und PUR (Poly- amid)	Form B	20064574 𐀀	20064575 𐀀
			24 / 50					a. A.	a. A.
			24 / 60					a. A.	a. A.
			110 / 50					a. A.	a. A.
			120 / 60					a. A.	a. A.
			230 / 50					a. A.	a. A.
			240 / 60					a. A.	a. A.

a. A. = auf Anfrage  
 1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

**Mit Steckerform C**

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2516, Steckerform C gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 60 oder separates Datenblatt für Typ 2516 ▶.
- Weitere Varianten ohne Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.

Wirkungsweise	Nennweite [mm]	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nennleistung [W]	Druckbereich <sup>2.)</sup> [bar]	Dichtwerkstoff Gehäuse	Elektrischer Anschluss	Artikel-Nr.	
								G ¼	NPT
<b>Messing-Gewindebuchsen, Muffen 1, 3 und 5 auch anflanschbar; ohne Gerätesteckdose</b>									
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.	8,0	1300	24 DC	1,7	2...10	NBR und PUR (Poly- amid)	Form C	20064570 𐀀	20064571 𐀀
			24 / 50					a. A.	a. A.
			24 / 60					a. A.	a. A.
			110 / 50					a. A.	a. A.
			120 / 60					a. A.	a. A.
			230 / 50					a. A.	a. A.
			240 / 60					a. A.	a. A.

a. A. = auf Anfrage  
 1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**9.5. Bestelltabelle Ex mb-Ausführung (mit angegossenem Kabel)**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T5 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Weitere Varianten ohne Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.

Wirkungsweise	Nennweite [mm]	Q <sub>N<sub>n</sub></sub> -Wert Luft <sup>1)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nennleistung [W]	Druckbereich <sup>2)</sup> [bar]	Dichtwerkstoff Gehäuse	Artikel-Nr.	
							G 1/4	NPT
<b>Messing-Gewindebuchsen, Muffen 1, 3 und 5 auch anflanschar; mit angegossenem Kabel, 3 m lang<sup>3)</sup></b>								
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.	8,0	1300	24 UC	3	2...10	NBR und PUR (Polyamid)	350457	a. A.
			110 UC				350460	a. A.
			230 UC				350461	a. A.
<b>WW L</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt	9,0	1300	24 UC	3	3...10	NBR (Aluminium)	350470	a. A.
			110 UC				a. A.	a. A.
			230 UC				a. A.	a. A.
<b>WW N</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet	9,0	1300	24 UC	3	3...10	NBR (Aluminium)	350471	a. A.
			110 UC				a. A.	a. A.
			230 UC				a. A.	a. A.

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

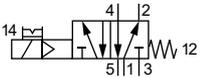
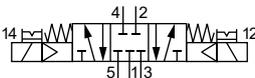
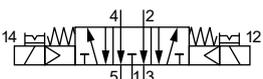
3.) Wirkungsweise H (5/2-Wege) ist als Impulsausführung auf Anfrage erhältlich.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**9.6. Bestelltabelle Ex eb mb-Ausführung (mit Klemmenanschlusskasten)**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T5 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Weitere Varianten ohne Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.

Wirkungsweise	Nennweite [mm]	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nennleistung [W]	Druckbereich <sup>2)</sup> [bar]	Dichtwerkstoff Gehäuse	Artikel-Nr.	
							G ¼	NPT
<b>Messing-Gewindebuchsen, Muffen 1, 3 und 5 auch anflanschar; mit Klemmenanschlusskasten ohne Sicherung</b>								
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  	8,0	1300	24 UC	3	2...10	NBR und PUR (Polyamid)	350458 ☒	a. A.
			110 UC				370160 ☒	a. A.
			230 UC				350462 ☒	a. A.
<b>WW L</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt  	9,0	1300	24 UC	3	3...10	NBR (Aluminium)	a. A.	a. A.
			110 UC				a. A.	a. A.
			230 UC				a. A.	a. A.
<b>WW N</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet  	9,0	1300	24 UC	3	3...10	NBR (Aluminium)	a. A.	a. A.
			110 UC				a. A.	a. A.
			230 UC				a. A.	a. A.

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

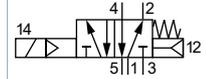
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**9.7. Bestelltabelle Ex ia-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T6 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Weitere Varianten mit Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.

Wirkungsweise	Nennweite	Q <sub>ln</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup>	Druckbereich <sup>2.)</sup>	Gehäusewerkstoff Vorsteuer-ventil	Dichtwerkstoff Gehäuse	Werkstoff Gewindebuchse	Elektrischer Anschluss	Artikel-Nr.	
	[mm]	[l/min]	[bar]					G 1/4	NPT
<b>Muffen 1 und 3 auch anflanschbar; ohne Gerätesteckdose</b>									
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.	8,0	1300	2...10	Edelstahl 1.4305	NBR und PUR (Polyamid)	Edelstahl	Form A	20000912	20005551
						Messing, vernickelt		20000925	a. A.



a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**9.8. Bestelltabelle NAMUR Standardausführung**

**Mit Steckerform A**

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Weitere Varianten mit Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.
- Alle in der Tabelle aufgeführten Ventile sind sowohl in Wirkungsweise C als auch in Wirkungsweise H einzusetzen. Den Geräten liegt eine Wechselplatte bei, die den Einsatz in beiden Wirkungsweisen ermöglicht.

Wirkungsweise	Nennweite [mm]	Q <sub>Nh</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nennleistung [W]	Druckbereich <sup>2)</sup> [bar]	Dichtwerkstoff Gehäuse	Werkstoff Anschlussbuchsen <sup>3)</sup>	Elektrischer Anschluss	Artikel-Nr.	
									G ¼	NPT
<b>Muffen 1, 3 und 5 auch anflanschar; ohne Gerätesteckdose</b>										
<b>WW W</b> 5/2- oder 3/2-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mit Wechselplatte	6,0	900	24 DC	2	2...10	NBR und PUR	Edelstahl	Form A	131425	a. A.
			24 / 50/60						131426	a. A.
			110 / 50/60						131427	a. A.
			230 / 50/60						131428	a. A.
5/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1). Daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.	6,0	900	24 DC	2	2...10	NBR und PUR	Messing vernickelt	Form A	131421	a. A.
			24 / 50/60						131422	a. A.
			110 / 50/60						131423	a. A.
			230 / 50/60						131424	a. A.
3/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), in Ruhestellung geschlossen										

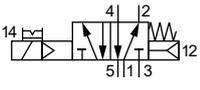
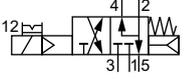
a. A. = auf Anfrage  
 1.) Messung bei 6 bar und + 20 °C am Ventileingang, 1 bar Druckdifferenz  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck  
 3.) Bei Anschlussbuchsen aus Edelstahl sind die Befestigungsschrauben ebenfalls aus Edelstahl.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**Mit Steckerform B**

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2507, S, „Gerätesteckdose Typ 2507, Steckerform B gemäß Industriestandard“ auf Seite 60 oder separates Datenblatt für Typ 2507 ▶.
- Weitere Varianten mit Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.
- Alle in der Tabelle aufgeführten Ventile sind sowohl in Wirkungsweise C als auch in Wirkungsweise H einzusetzen. Den Geräten liegt eine Wechselplatte bei, die den Einsatz in beiden Wirkungsweisen ermöglicht.

Wirkungsweise	Nennweite [mm]	Q <sub>Np</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nennleistung [W]	Druckbereich <sup>2)</sup> [bar]	Dichtwerkstoff Gehäuse	Werkstoff Anschlussbuchsen <sup>3)</sup>	Elektrischer Anschluss	Artikel-Nr.	
									G 1/4	NPT
<b>Muffen 1, 3 und 5 auch anflanschar; ohne Gerätesteckdose</b>										
<b>WW W</b> 5/2- oder 3/2-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mit Wechselplatte  5/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1). Daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.    3/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), in Ruhestellung geschlossen  	6,0	900	24 DC	1,7	2...10	NBR und PUR	Edelstahl	Form B	a. A.	a. A.
	24 / 50	a. A.	a. A.							
	24 / 60	a. A.	a. A.							
	110 / 50	a. A.	a. A.							
	120 / 60	a. A.	a. A.							
	230 / 50	a. A.	a. A.							
	240 / 60	a. A.	a. A.							
	6,0	900	24 DC	1,7	2...10	NBR und PUR	Messing vernickelt	Form B	20048921 	a. A.
	24 / 50	a. A.	a. A.							
	24 / 60	a. A.	a. A.							
	110 / 50	a. A.	a. A.							
	120 / 60	a. A.	20048924 							
	230 / 50	a. A.	a. A.							
	240 / 60	a. A.	a. A.							

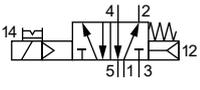
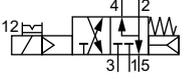
a. A. = auf Anfrage  
 1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck  
 3.) Bei Anschlussbuchsen aus Edelstahl sind die Befestigungsschrauben ebenfalls aus Edelstahl.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**Mit Steckerform C**

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2516, Steckerform C gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 60 oder separates Datenblatt für Typ 2516 ▶.
- Weitere Varianten mit Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.
- Alle in der Tabelle aufgeführten Ventile sind sowohl in Wirkungsweise C als auch in Wirkungsweise H einzusetzen. Den Geräten liegt eine Wechselplatte bei, die den Einsatz in beiden Wirkungsweisen ermöglicht.

Wirkungsweise	Nennweite [mm]	Q <sub>Np</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nennleistung [W]	Druckbereich <sup>2)</sup> [bar]	Dichtwerkstoff Gehäuse	Werkstoff Anschlussbuchsen <sup>3)</sup>	Elektrischer Anschluss	Artikel-Nr.	
									G 1/4	NPT
<b>Muffen 1, 3 und 5 auch anflanschbar; ohne Gerätesteckdose</b>										
<b>WW W</b> 5/2- oder 3/2-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mit Wechselplatte  5/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1). Daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.    3/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), in Ruhestellung geschlossen  	6,0	900	24 DC	1,7	2...10	NBR und PUR	Edelstahl	Form C	a. A.	a. A.
	24 / 50	a. A.	a. A.							
	24 / 60	a. A.	a. A.							
	110 / 50	a. A.	a. A.							
	120 / 60	a. A.	a. A.							
	230 / 50	a. A.	a. A.							
	240 / 60	a. A.	a. A.							
	6,0	900	24 DC	1,7	2...10	NBR und PUR	Messing vernickelt	Form C	20048920 	a. A.
	24 / 50	a. A.	a. A.							
	24 / 60	a. A.	a. A.							
	110 / 50	a. A.	a. A.							
	120 / 60	a. A.	20064576 							
	230 / 50	a. A.	a. A.							
	240 / 60	a. A.	a. A.							

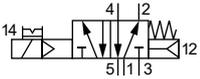
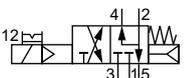
a. A. = auf Anfrage  
 1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck  
 3.) Bei Anschlussbuchsen aus Edelstahl sind die Befestigungsschrauben ebenfalls aus Edelstahl.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**9.9. Bestelltabelle NAMUR Ex mb-Ausführung (mit angegossenem Kabel)**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T5 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Weitere Varianten mit Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.
- Alle in der Tabelle aufgeführten Ventile sind sowohl in Wirkungsweise C als auch in Wirkungsweise H einzusetzen. Den Geräten liegt eine Wechselplatte bei, die den Einsatz in beiden Wirkungsweisen ermöglicht.

Wirkungsweise	Leitungs- anschluss Muffe [Zoll]	Nenn- weite [mm]	Q <sub>Nn</sub> - Wert Luft <sup>1)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nenn- leistung [W]	Druck- bereich <sup>2)</sup> [bar]	Dicht- werk- stoff Gehäuse	Werkstoff Anschluss- buchsen <sup>3)</sup>	Masse [g]	Artikel-Nr.	
										G ¼	NPT
<b>WW W</b>											
<b>Ausführung Ex mb, mit angegossenem 3 m-Kabel</b>											
5/2- oder 3/2-Wege- Magnetventil Mit Handbetätigung Mit Wechselplatte  5/2-Wege: Druckbe- aufschlagung über Anschluss (1). Daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.    3/2-Wege: Druckbeauf- schlagung über Anschluss (1), in Ruhestellung geschlos- sen  	G ¼	6,0	900	24 UC	3	2...10	NBR und PUR	Edelstahl	650	350476	a. A.
				110 UC						350483	a. A.
				230 UC						350486	a. A.
	G ¼	900	24 UC	3	2...10	Messing vernickelt	650	350474	a. A.		
								110 UC	350484	a. A.	
								230 UC	350487	a. A.	

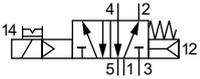
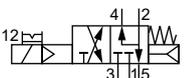
a. A. = auf Anfrage  
 1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck  
 3.) Bei Anschlussbuchsen aus Edelstahl sind die Befestigungsschrauben ebenfalls aus Edelstahl.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**9.10. Bestelltabelle NAMUR Ex eb mb-Ausführung (mit Klemmenanschlusskasten)**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T5 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Weitere Varianten mit Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.
- Alle in der Tabelle aufgeführten Ventile sind sowohl in Wirkungsweise C als auch in Wirkungsweise H einzusetzen. Den Geräten liegt eine Wechselplatte bei, die den Einsatz in beiden Wirkungsweisen ermöglicht.

Wirkungsweise	Leitungs- anschluss Muffe [Zoll]	Nenn- weite [mm]	Q <sub>Nn</sub> - Wert Luft <sup>1)</sup> [l/min]	Spannung/ Frequenz [V/Hz]	Nenn- leistung [W]	Druck- bereich <sup>2)</sup> [bar]	Dicht- werk- stoff Gehäuse	Werkstoff Anschluss- buchsen <sup>3)</sup>	Masse [g]	Artikel-Nr.	
										G ¼	NPT
<b>Ausführung Ex eb mb, mit Klemmenanschlusskasten ohne Sicherung</b>											
<b>WW W</b> 5/2- oder 3/2-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mit Wechselplatte  5/2-Wege: Druckbeauf- schlagung über Anschluss (1). Daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.    3/2-Wege: Druckbeauf- schlagung über Anschluss (1), in Ruhestellung geschlos- sen  	G ¼	6,0	900	24 UC	3	2...10	NBR und PUR	Edelstahl	690	350478	a. A.
				110 UC						a. A.	a. A.
				230 UC						350489	a. A.
	G ¼	900	24 UC	3	2...10	Messing vernickelt	690	350477	a. A.		
								110 UC	350485	a. A.	
								230 UC	350488	a. A.	

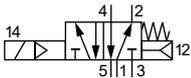
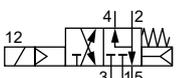
a. A. = auf Anfrage  
 1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck  
 3.) Bei Anschlussbuchsen aus Edelstahl sind die Befestigungsschrauben ebenfalls aus Edelstahl.

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**9.11. Bestelltabelle NAMUR Ex ia-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T6 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für **Typ 2518** ▶
- Weitere Varianten mit Handbetätigung sind auf Anfrage erhältlich.
- Alle in der Tabelle aufgeführten Ventile sind sowohl in Wirkungsweise C als auch in Wirkungsweise H einzusetzen. Den Geräten liegt eine Wechselplatte bei, die den Einsatz in beiden Wirkungsweisen ermöglicht.
- Alle Ventile verfügen über eine Wechselplatte und Steckerfahnen gemäß DIN EN 175301-803 Form A (bisher DIN 43650), ohne Gerätesteckdose.

Wirkungsweise	Nennweite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup>	Druckbereich <sup>2)</sup>	Gehäusewerkstoff Vorsteuerventil	Dichtwerkstoff Gehäuse	Werkstoff Gewindebuchse	Masse [g]	Artikel-Nr.	
	[mm]	[l/min]	[bar]					G ¼	NPT
<b>WW W</b> 5/2- oder 3/2-Wege-Magnetventil Mit Wechselplatte  5/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1). Daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  3/2-Wege: Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), in Ruhestellung geschlossen. 	6,0	900	2...10	Edelstahl 1.4305	NBR und PUR (Polyamid)	Edelstahl Messing vernickelt	670	20000899 𠄎	a. A.
								20000907 𠄎	20000932 𠄎

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

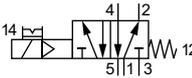
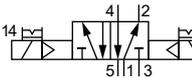
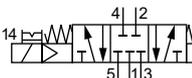
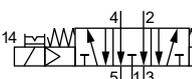
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**9.12. Bestelltabelle Standardausführung für erweiterten Temperaturbereich**

**Ematierte Aluminium-Ausführung**

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs-anschluss	Nennweite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup>	Spannung/ Frequenz	Nennleistung	Druckbereich <sup>2)</sup>	Dichtwerkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]								
<b>Ventile in Aluminium mit Handbetätigung</b>									
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  	G ¼	9,0	1800	24 DC	2	2,5...10	FKM, NBR	680	231386
				24 / 50/60					231387
				110 / 50/60					231388
				230 / 50/60					231389
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  	G ¼	9,0	2100	24 DC	2	2,5...10	FKM, NBR	990	231390
				24 / 50/60					231391
				110 / 50/60					231392
				230 / 50/60					231393
<b>WW L</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt  	G ¼	9,0	1500	24 DC	2	2,5...10	FKM, NBR	1060	231394
				24 / 50/60					231395
				110 / 50/60					231396
				230 / 50/60					231397
<b>WW N</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet  	G ¼	9,0	1500	24 DC	2	2,5...10	FKM, NBR	1060	231399
				24 / 50/60					231400
				110 / 50/60					231401
				230 / 50/60					231402

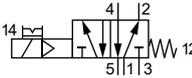
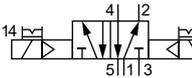
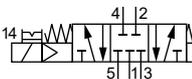
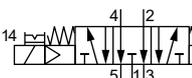
1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**Edelstahl-Ausführung**

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs- anschluss Muffe	Nenn- weite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup>	Spannung/ Frequenz	Nenn- leistung	Druck- bereich <sup>2.)</sup>	Dicht- werkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]	[mm]	[l/min]	[V/Hz]	[W]	[bar]	[g]		
<b>Ventile in Edelstahl mit Handbetätigung</b>									
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	9,0	1980	24 DC	2	3...10	PU, NBR	1370	231403
				24 / 50/60					231404
				110 / 50/60					231405
				230 / 50/60					231406
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	9,0	1920	24 DC	2	3...10	PU, NBR	1680	231407
				24 / 50/60					231408
				110 / 50/60					231409
				230 / 50/60					231410
<b>WW L</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt 	G ¼	9,0	1770	24 DC	2	3...10	PU, NBR	1680	231411
				24 / 50/60					231412
				110 / 50/60					231413
				230 / 50/60					231414
<b>WW N</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet 	G ¼	9,0	1770	24 DC	2	3...10	PU, NBR	1680	231415
				24 / 50/60					231416
				110 / 50/60					231417
				230 / 50/60					231418

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

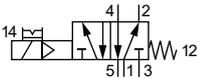
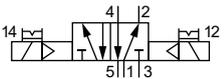
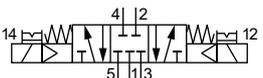
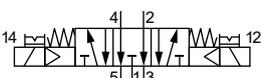
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**9.13. Bestelltabelle Ex mb-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich**

**Ematierte Aluminium-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T5 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs- anschluss Muffe	Nenn- weite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup>	Spannung/ Frequenz	Nenn- leistung	Druck- bereich <sup>2)</sup>	Dicht- werkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]	[mm]	[l/min]	[V/Hz]	[W]	[bar]	[g]		
<b>Ventile in Aluminium mit Handbetätigung, mit angegossenem Kabel, 3 m lang<sup>1)</sup></b>									
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  	G ¼	9,0	1800	24 UC	2	2,5...10	FKM, NBR	680	350466
				110 UC					a. A.
				230 UC					350468
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  	G ¼	9,0	2100	24 DC	2	2,5...10	FKM, NBR	990	350500
				24 / 50/60					a. A.
				110 / 50/60					a. A.
<b>WW L</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt  	G ¼	9,0	1500	24 DC	2	2,5...10	FKM, NBR	1060	a. A.
				24 / 50/60					a. A.
				110 / 50/60					a. A.
<b>WW N</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet  	G ¼	9,0	1500	24 DC	2	2,5...10	FKM, NBR	1060	350472
				24 / 50/60					a. A.
				110 / 50/60					a. A.

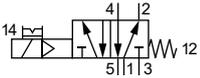
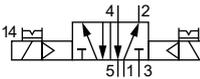
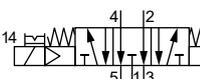
a. A. = auf Anfrage  
 1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**Edelstahl-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T5 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs- anschluss Muffe	Nenn- weite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup>	Spannung/ Frequenz	Nenn- leistung	Druck- bereich <sup>2.)</sup>	Dicht- werkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]	[mm]	[l/min]	[V/Hz]	[W]	[bar]	[g]		
<b>Ventile in Edelstahl mit Handbetätigung, mit angegossenem Kabel, 3 m lang<sup>1)</sup></b>									
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	9,0	1980	24 UC	3	2,5...10	PU, NBR	1370	a. A.
				110 UC					a. A.
				230 UC					350467
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	9,0	1920	24 UC	3	2,5...10	PU, NBR	1680	350499
				110 UC					a. A.
				230 UC					a. A.
<b>WW L</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt 	G ¼	9,0	1170	24 UC	3	2,5...10	PU, NBR	1680	a. A.
				110 UC					a. A.
				230 UC					a. A.
<b>WW N</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet 	G ¼	9,0	1770	24 UC	3	2,5...10	PU, NBR	1680	a. A.
				110 UC					a. A.
				230 UC					a. A.

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

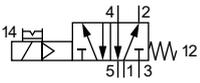
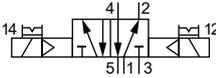
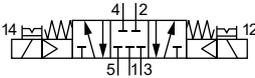
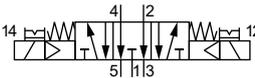
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**9.14. Bestelltabelle Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich**

**Ematierte Aluminium-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T6 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs- anschluss Muffe	Nenn- weite	Q <sub>Nh</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup>	Nenn- widerstand Spule	Mindest- klemmen- spannung	Mindest- schaltstrom	Druck- bereich <sup>2.)</sup>	Dicht- werkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]	[mm]	[l/min]	[Ohm]	[V]	[mA]	[bar]	[g]		
<b>Ventile in Aluminium mit Handbetätigung</b>										
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	9,0	1800	310	9	29	2,5...10	FKM, NBR	825	20000894
				481	11	23				20000884
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	9,0	2100	310	9	29	2,5...10	FKM, NBR	1280	20000883
				481	11	23				20000891
<b>WW L</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt 	G ¼	9,0	1500	310	9	29	2,5...10	FKM, NBR	1350	a. A.
				481	11	23				a. A.
<b>WW N</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet 	G ¼	9,0	1500	310	9	29	2,5...10	FKM, NBR	1350	a. A.
				481	11	23				a. A.

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

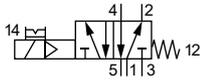
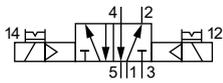
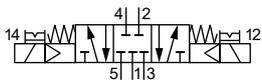
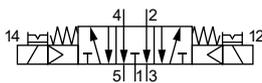
2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**Edelstahl-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T6 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Bitte beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungsanschluss Muffe	Nennweite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup>	Nennwiderstand Spule	Mindestklemmenspannung	Mindestschaltstrom	Druckbereich <sup>2)</sup>	Dichtwerkstoff Gehäuse	Masse [g]	Artikel-Nr.
	[Zoll]	[mm]	[l/min]	[Ohm]	[V]	[mA]	[bar]			
<b>Ventile in Edelstahl mit Handbetätigung</b>										
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	9,0	1980	310	9	29	3...10	PU, NBR	1520	20000888
				481	11	23				a. A.
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	9,0	1920	310	9	29	3...10	PU, NBR	1970	20000889
				481	11	23				a. A.
<b>WW L</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung alle Anschlüsse gesperrt 	G ¼	9,0	1770	310	9	29	3...10	PU, NBR	1970	a. A.
				481	11	23				a. A.
<b>WW N</b> 5/3-Wege-Magnetventil Mit Handbetätigung Mittelstellung Anschlüsse 2 und 4 entlüftet 	G ¼	9,0	1770	310	9	29	3...10	PU, NBR	1970	a. A.
				481	11	23				a. A.

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

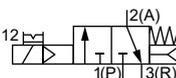
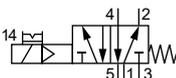
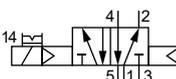
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**9.15. Bestelltabelle NAMUR Standardausführung für erweiterten Temperaturbereich**

**Ematierte Aluminium-Ausführung**

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs- anschluss Muffe	Nenn- weite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup>	Spannung/ Frequenz	Nenn- leistung	Druck- bereich <sup>2)</sup>	Dicht- werkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]	[mm]	[l/min]	[V/Hz]	[W]	[bar]	[g]		
<b>Ventile in Aluminium mit Handbetätigung</b>									
<b>WW C</b> 3/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung In Ruhestellung geschlos- sen 	G ¼	6,0	780	24 DC	2	3...10	FKM, NBR	540	231469
				24 / 50/60					231470
				110 / 50/60					231471
				230 / 50/60					231472
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	800	24 DC	2	3...10	FKM, NBR	540	231473
				24 / 50/60					231474
				110 / 50/60					231475
				230 / 50/60					231476
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	900	24 DC	2	3...10	FKM, NBR	540	231477
				24 / 50/60					231478
				110 / 50/60					231479
				230 / 50/60					231480

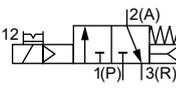
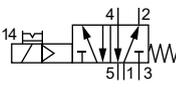
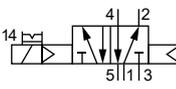
1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**Edelstahl-Ausführung**

**Hinweis:**

- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs-anschluss	Nennweite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup>	Spannung/Frequenz	Nennleistung	Druckbereich <sup>2.)</sup>	Dichtwerkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]			[mm]					
<b>Ventile in Edelstahl mit Handbetätigung</b>									
<b>WW C</b> 3/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung In Ruhestellung geschlos- sen 	G ¼	6,0	1280	24 DC	2	3...10	PU, NBR	540	231481
				24 / 50/60					231482
				110 / 50/60					231483
				230 / 50/60					231484
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	1060	24 DC	2	3...10	PU, NBR	540	231485
				24 / 50/60					231486
				110 / 50/60					231487
				230 / 50/60					231488
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	1050	24 DC	2	3...10	PU, NBR	540	231489
				24 / 50/60					231490
				110 / 50/60					231491
				230 / 50/60					231492

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck  
 2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

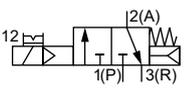
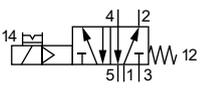
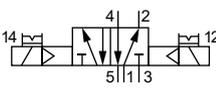
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**9.16. Bestelltabelle NAMUR Ex mb-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich**

**Ematalierte Aluminium-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T5 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs- anschluss Muffe	Nenn- weite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup>	Spannung/ Frequenz	Nenn- leistung	Druck- bereich <sup>2.)</sup>	Dicht- werkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]	[mm]	[l/min]	[V/Hz]	[W]	[bar]	[g]		
<b>Ventile in Aluminium mit Handbetätigung</b>									
<b>WW C</b> 3/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung In Ruhestellung geschlos- sen 	G ¼	6,0	780	24 UC	3	3...10	FKM, NBR	540	a. A.
				110 UC					a. A.
				230 UC					a. A.
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	800	24 UC	3	3...10	FKM, NBR	540	350455
				110 UC					a. A.
				230 UC					a. A.
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	900	24 UC	3	3...10	FKM, NBR	540	350497
				110 UC					a. A.
				230 UC					a. A.

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

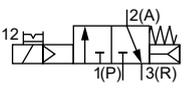
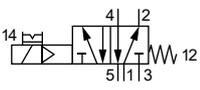
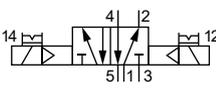
2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**Edelstahl-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T5 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs-anschluss	Nennweite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup>	Spannung/Frequenz	Nennleistung	Druckbereich <sup>2.)</sup>	Dichtwerkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]								
<b>Ventile in Edelstahl mit Handbetätigung</b>									
<b>WW C</b> 3/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung In Ruhestellung geschlos- sen  	G ¼	6,0	1280	24 UC	3	3...10	PU, NBR	960	a. A.
				110 UC					a. A.
				230 UC					a. A.
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  	G ¼	6,0	1060	24 UC	3	3...10	PU, NBR	960	a. A.
				110 UC					a. A.
				230 UC					a. A.
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck.  	G ¼	6,0	1050	24 UC	3	3...10	PU, NBR	1260	a. A.
				110 UC					a. A.
				230 UC					a. A.

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

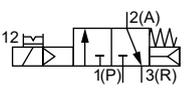
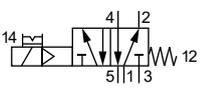
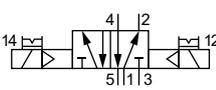
DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**9.17. Bestelltabelle NAMUR Ex ia-Ausführung für erweiterten Temperaturbereich**

**Ematierte Aluminium-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T6 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungs- anschluss Muffe	Nenn- weite	Q <sub>Nh</sub> -Wert Luft <sup>1.)</sup>	Nenn- widerstand Spule	Mindest- klemmen- spannung	Mindest- schaltstrom	Druck- bereich <sup>2.)</sup>	Dicht- werkstoff Gehäuse	Masse	Artikel-Nr.
	[Zoll]	[mm]	[l/min]	[Ohm]	[V]	[mA]	[bar]	[g]		
<b>Ventile in Aluminium mit Handbetätigung</b>										
<b>WW C</b> 3/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung In Ruhestellung geschlossen 	G ¼	6,0	780	310	9	29	3...10	FKM, NBR	690	20000896
				481	11	23				20000890
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	800	310	9	29	3...10	FKM, NBR	690	20000882
				481	11	23				a. A.
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	900	310	9	29	3...10	FKM, NBR	1140	20000895
				481	11	23				20000886

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

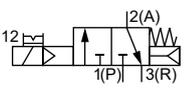
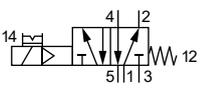
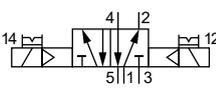
2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**Edelstahl-Ausführung**

**Hinweis:**

- Die aufgeführten Artikelnummern sind auf die Temperaturklasse T6 ausgelegt. Weitere Temperaturklassen sind auf Anfrage erhältlich.
- Beachten Sie, dass die Gerätesteckdose separat bestellt werden muss, siehe „Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301-803“ auf Seite 59 oder separates Datenblatt für Typ 2518 ▶.
- Alle Geräte werden standardmäßig mit einer Edelstahl-Hutmutter ausgeliefert. Diese Hutmutter schützt den Abluftkanal vor eindringender Nässe.

Wirkungsweise	Leitungsanschluss Muffe	Nennweite	Q <sub>Nn</sub> -Wert Luft <sup>1)</sup>	Nennwiderstand Spule	Mindestklemmenspannung	Mindestschaltstrom	Druckbereich <sup>2)</sup>	Dichtwerkstoff Gehäuse	Masse [g]	Artikel-Nr.
	[Zoll]	[mm]	[l/min]	[Ohm]	[V]	[mA]	[bar]			
<b>Ventile in Edelstahl mit Handbetätigung</b>										
<b>WW C</b> 3/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung In Ruhestellung geschlossen 	G ¼	6,0	1280	310	9	29	3...10	PU, NBR	1100	a. A.
				481	11	23				a. A.
<b>WW H</b> 5/2-Wege-Magnetventil Servogesteuert, mit Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	1060	310	9	29	3...10	PU, NBR	1100	a. A.
				481	11	23				a. A.
<b>WW Z</b> 5/2-Wege-Magnetventil Impuls-Version mit 2 Spulen und Handbetätigung Druckbeaufschlagung über Anschluss (1), daher befindet sich einer der beiden Anschlüsse (2) oder (4) unter Druck. 	G ¼	6,0	1050	310	9	29	3...10	PU, NBR	1550	a. A.
				481	11	23				a. A.

a. A. = auf Anfrage

1.) Messung bei + 20 °C, 6 bar am Ventileingang, 1 bar Differenzdruck

2.) Druckangabe: Überdruck zum Atmosphärendruck

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

### 9.18. Bestellbeispiel Typ 6519 mit Pneumatikmodul Typ MP07

**Hinweis:**

Ventile mit NAMUR-Flansch, mit Ex ia-Spule oder Ex-Ausführungen mit Klemmenanschlusskasten sind nicht für den Blockaufbau geeignet.

Stück	Ausführung	Artikel-Nr.
1	Anschlussmodul, rechts G ½	635331
1	Zwischenmodul	637505
1	Grundmodul 2-fach universal (für 3/2-, 5/2- und 5/3-Wege)	635319
1	Grundmodul 3-fach universal (für 3/2-, 5/2- und 5/3-Wege)	635343
5	Anschlussmodul, links G ½	635324

Ausführung	Artikel-Nr.
Anschlussmodul, rechts G ½	635331
Zwischenmodul	637505
Grundmodul 2-fach universal (für 3/2-, 5/2- und 5/3-Wege)	635319
Grundmodul 3-fach universal (für 3/2-, 5/2- und 5/3-Wege)	635343
Anschlussmodul, links G ½	635324
Abdeckplatte für 5/2- und 5/3-Wege (zum Abdecken offener Ventilplätze)	635335
Abdeckplatte für 3/2-Wege (zum Abdecken der offenen Anschlüsse)	635337

### 9.19. Bestelltabelle Zubehör

#### Gerätesteckdose Typ 2518, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803

**Hinweis:**

- Angaben in mm
- Für weitere Ausführungen siehe Datenblatt **Typ 2518**

Gerätesteckdose	Abmessungen	Ausführung	Spannung	Artikel-Nr.
		Ohne Beschaltung (AC/DC)	0...250 V AC/DC	314802
		Mit LED (AC/DC)	12...24 V AC/DC	314812
		Mit LED und Varistor (AC/DC)	12...24 V AC/DC	314820
		Mit Gleichrichter, LED und Varistor	12...24 V AC/DC	314816
		Ohne Beschaltung (AC/DC) mit Silikondichtung für höhere Umgebungstemperatur, z. B. Dampfausführung (NA07)	0...250 V AC/DC	361687

#### Gerätesteckdose Typ 2513, Steckerform A gemäß DIN EN 175301 - 803

**Hinweis:**

- Die Gerätesteckdose Typ 2513 erfüllt die Anforderungen gemäß ATEX Kat. 3 GD im Zusammenbau mit einem Bürkert Magnetventil.
- Weitere Informationen zur Gerätesteckdose entnehmen Sie dem Datenblatt für **Typ 2513**

Gerätesteckdose	Schaltplan	Kabellänge	Artikel-Nr.
		[mm]	
		12000	260893
		5000	260892
		3000	260891
		300	260890

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**Gerätesteckdose Typ 2507, Steckerform B gemäß Industriestandard**

**Hinweis:**

- Angaben in mm
- Zum Lieferumfang der Gerätesteckdose gehören eine Flachdichtung und eine Befestigungsschraube.
- Weitere Informationen zur Gerätesteckdose entnehmen Sie dem Datenblatt für **Typ 2507** ▶.

Gerätesteckdose	Abmessungen	Ausführung	Spannung	Artikel-Nr.
		Ohne Beschaltung (Standard)	2...250 V AC/DC	423845 𐀀
		Mit LED	24 V AC/DC	423849 𐀀
		Mit LED und Freilaufdiode	12...24 V AC/DC	423851 𐀀
		Mit Gleichrichter, LED und Varistor	12...24 V AC/DC	423853 𐀀
			2...250 V AC/DC	423854 𐀀

**Gerätesteckdose Typ 2516, Steckerform C gemäß DIN EN 175301 - 803**

**Hinweis:**

- Angaben in mm
- Zum Lieferumfang der Gerätesteckdose gehören eine Flachdichtung und eine Befestigungsschraube.
- Für weitere Ausführungen siehe Datenblatt **Typ 2516** ▶.

Gerätesteckdose	Abmessungen	Ausführung	Spannung	Artikel-Nr.
		Ohne Beschaltung	0...250 V AC/DC	303141 𐀀
		Mit LED	12...24 V AC/DC	303145 𐀀
		Mit LED und Varistor	12...24 V AC/DC	303148 𐀀
		Mit Gleichrichter, LED und Varistor	12...24 V AC/DC	303142 𐀀

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

**Kabelverschraubungen für ATEX/IECEX-Klemmenanschlusskasten**

**Hinweis:**

- Eine Kabelverschraubung in Polyamid-Ausführung ist im Lieferumfang enthalten. Messing vernickelt ist gegen Aufpreis bestellbar.
- Weitere Informationen zu den Ex-Kabelverschraubungen entnehmen Sie „[8.1. Kabelverschraubungen für ATEX/IECEX-Klemmenanschlusskasten](#)“ auf Seite 34.
- Weitere Informationen zum Spezialschlüssel entnehmen Sie „[8.2. Spezialwerkzeug zum Drehen des Klemmenanschlusskastens](#)“ auf Seite 34.

Beschreibung	Artikel-Nr.
Ex-Kabelverschraubung, Messing vernickelt, 6...13 mm <sup>1)</sup>	773278
Ex-Kabelverschraubung, Polyamid, 7...13 mm <sup>1)</sup>	773277
Set SC02-AC10: Spezialschlüssel <sup>2)</sup> , Serviceanleitung	293488

1.) Kabeldurchmesser

2.) Nicht im Lieferumfang des Ventils enthalten

**Drosselplatte für NAMUR-Ausführung**

Beim Typ 6519 besteht die Möglichkeit die Abluft an den Entlüftungsanschlüssen R bzw. S zu drosseln. Durch diese Funktionalität wird die Verfahrensgeschwindigkeit der angeschlossenen Aktoren (Prozessventile, Zylinder usw.) reduziert. Die Drosselfunktion kann entweder durch das von Bürkert verfügbare Zubehör oder durch handelsübliche, für das Prozessumfeld geeignete Drosseln erzielt werden. Hierbei wird die Drossel am Gewindeanschluss des Gehäuses (Anschluss 3; 5) montiert.

**Hinweis:**

Die Drosselplatte wird zwischen dem Antrieb und dem NAMUR-Ventil eingebaut.

Zubehör	Beschreibung	Ausführung	Artikel-Nr.
	Zur Regulierung der Zuluft oder Abluft vom <b>einfachwirkenden</b> pneumatischen Antrieben	Drosselplatte für 3/2-Wege NAMUR-Ventile Aluminium eloxiert, NBR-Dichtung	907217
	Zur Regulierung der Zuluft oder Abluft vom <b>doppeltwirkenden</b> pneumatischen Antrieben	Drosselplatte für 5/2-Wege NAMUR-Ventile Aluminium eloxiert, NBR-Dichtung	907218

DTS 1000010755 DE Version: AA Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

**Wendeplatte für NAMUR-Ausführung**

Die Wendeplatte mit Schalldämpfer wird zur Verwendung von 5/2- und 5/3-Wege-NAMUR-Ventilen als 3/2-; 3/3-Wege-Ventil eingesetzt. Durch Drehung der Wendeplatte um 180° lässt sich die Funktion NC in NO umstellen. Wird Drosselung gewünscht, muss am Gewindeanschluss-R/5 oder -S/3 eine handelsübliche Drossel eingebaut werden.

**Hinweis:**

Die Wendeplatte wird zwischen dem Antrieb und dem NAMUR-Ventil eingebaut.

Zubehör	Beschreibung	Ausführung	Artikel-Nr.
	Wendeplatte NAMUR	Wendeplatte für 3/2-Wege NAMUR-Ventile Aluminium eloxiert, NBR-Dichtung	907216 